

# SOCIAL

5

La Habana  
Enero  
1935.

20¢



ULLIVA

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

DIRECTOR MASSAGUER

Esta versión digital ha sido realizada por la **Dirección de Patrimonio Documental** de la **Oficina del Historiador de La Habana** con fines de investigación no comerciales, como parte del proyecto de colaboración internacional con la **Universidad de California, Los Angeles (UCLA)**.

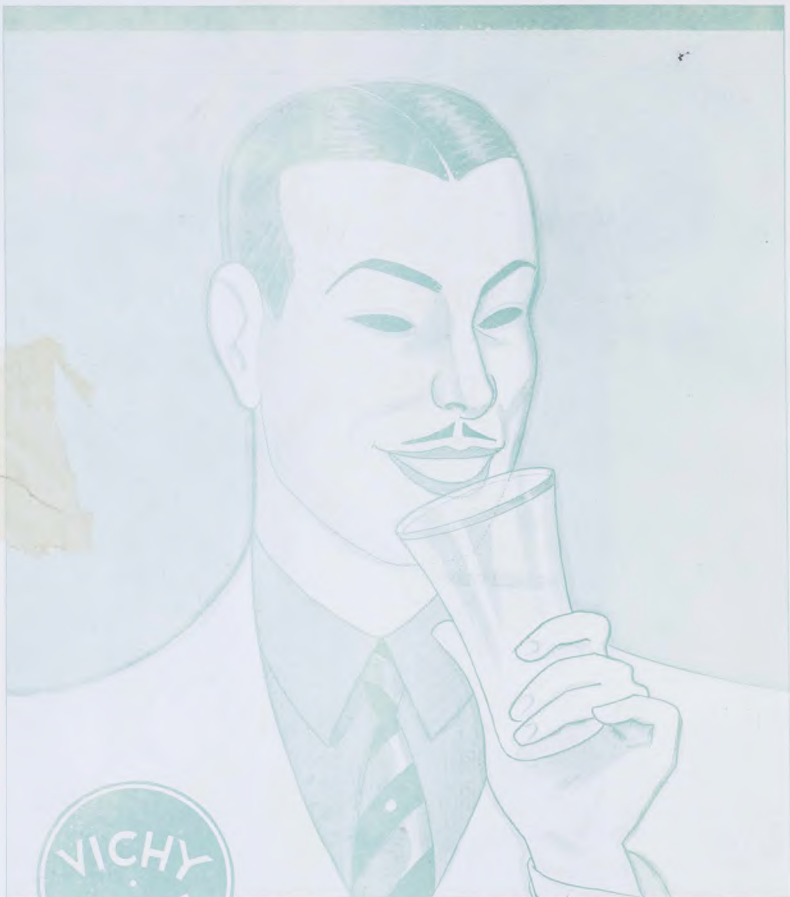
### **Proyecto**

“Digitalización y acceso digital a la revista Social”



Perfil institucional en Facebook

Patrimonio Documental  
Oficina del Historiador



VICHY

*Este año no pude ir a  
pero VICHY vino a mí!*

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# UNA MIRADA Y AL INSTANTE EL OJO MÁGICO CAUTIVA AL CLIENTE



¡Una ojeada es suficiente para animar al cliente a comprar! Este es el efecto fulminante que produce el "Ojo Mágico" -- el mecanismo más sensacional que jamás se haya incorporado en un receptor de radio. Todos los Radios "Cerebro Mágico" RCA Victor para 1936 de 9 o más tubos contienen este ingenioso dispositivo -- un tubo especial de Rayos Cátodos -- el cual facilita enormemente la sintonización de las estaciones.



RCA VICTOR  
Radio Cerebro  
Mágico C15-3

VIUDA DE HUMARA Y LASTRA, S. EN C.  
RICLA (MURALLA) 83 Y 85.

TELEFONOS: M-1640 y M-9093

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
DE LOS HISTORIADORES  
DE LA HABANA





J. GALLARRETA Y Cia., S. en C. **PATRIMONIO DOCUMENTAL**  
 MERCADERES 15. APARTADO 928. TELEFONO A-2606. **HABANA**  
OFICINA DEL RESTAURADOR DE LA HABANA

# NO S VEREMOS EN . . . .



MARY ASTOR. La bella artista china pasó por la Habana el diciembre, y fué huésped del Sevilla-Biltmore, hasta que salió para Varadero, don fué huésped de Don Ireneo Du Tori de Nemour.

(Este Archivo Social)

## EN EL CENTRO DE LA HABANA

EL BOHIO.—Sigue siendo el rendez-vous de los chicos bien y las chicas también bien y ¡tan bien! Simpson recibe amablemente a todos; Es lo más típico que hay en La Habana. Taburetes, yaguas, maracas, mulatas por Massagner, y los más deliciosos "cocktails". Está en la Arca del Sevilla. ¡Y tiene ventilación eléctrica!

\*\*\*

EL PALM ROOM.—El famoso comedor del reputado Sevilla-Biltmore es hoy el lugar elegante, sobre todo para almorzar. Hay un table d'hôte exquisito y económico.

\*\*\*

EL PATIO DEL SEVILLA.—¡Qué delicia de lugar! Allí se ve toda La Habana y, en Diciembre, vimos allí "lonchando" a Mary Astor, Princesa de Cielandria y a George Gerswin y a Frank Morgan.

\*\*\*

TROPICAL BAR.—No deje de visitar la barra del Sevilla. Octavus Roy Cohen, huésped del hotel, elogió mucho los daiquiris de Fred.

\*\*\*

FLORIDITA.—Constante ofreciendo como el Gran Maestro del Cocktail. Y al lado del bar se come bien. Frente a la Plazuela de Albisu.

\*\*\*

EL ROOF DEL SEVILLA-BILTMORE.—Como estaba la noche de Navidad! Lo más chic de La Habana se da cita allí. La Havana Casino Orchestra en su apogeo.

\*\*\*

COSMOPOLITA.—En su lugar de siempre. Buenos mariscos. Jesús le hará un buen menú.

\*\*\*

EL PATIO.—Un pintoresco lugar con buen menú y buena música. Al principio de Prado.

\*\*\*

LA DIANA.—Barato y céntrico restaurante. Hay reservados... y mucha reserva. Aguila y Reina, donde siempre.

\*\*\*

EN EL BOHIO. Cielandria y la música americana fueron representadas en La Habana por Frank Morgan y George Gerswin. Tanto el autor de "Bess and Peggy" como el gracioso actor se encuentran con el pintoresco bar erudito del Sevilla. Massagner, que aparece al fondo, les hizo sendas caricaturas a los notables visitantes. Morgan, con un SOCIAL entre las manos, "blotica" de saber leer en español.

(Foto Hamberger)

LA ZARAGOZANA.—El lugar para comer mariscos de calidad. Al lado de "La Florida".

\*\*\*

PRADO 86.—Una barra bien para chicos bien.

\*\*\*

PARIS.—Se ha vuelto a abrir el viejo restaurant de Petit. Eso se nos dice. ¡Con Petit!

\*\*\*

FRASCATI.—Lo mejor en comidas italianas. Hay un risotto que convida...

\*\*\*

FLORIDA.—Almuerce allí cuando vaya de "shopping" por Obispo. Excelente menú y buen servicio.

\*\*\*

NACIONAL.—Coma en el Grill de este lindo hotel. ¡Y mire para la piscina de vez en vez!

\*\*\*

LA ISLA.—Sabroso menú cubano y bastante barato. Esquina opuesta a la del Pécado.

\*\*\*

PLAZA.—Marugato le hará su "cocktail" favorito.

\*\*\*

## EN EL VEDADO

LA CASITA.—Buen menú. Lugar delicioso. G y Línea.

PRESIDENTE.—Restaurant del hotel de G y Calzada.

EL CARMELO.—Lunch y Helados de calidad.

\*\*\*

## MAS ALLA DEL PUENTE

SANS SOUCL.—Coma y baile bajo las palmas y mangos de esa maravillosa finca. Y si quiere tirele de la oreja a Jorge.

CASINO NACIONAL.—Ambiente elegante. Se come bien y se baila lo que usted quiera. Juegos de todas clases. Y un romántico jardín con tentadoras veredas, y peligrosos bancos. Mona Leslie bailando tan abrigada como las niñas de la fuente. Y otros números demasido conocidos.

Y "PA" ACABAR.—"La Culebrina". Ham and eggs. Chocolate. Café. ¡Y agua mineral! Y de allí "pa" la cama.

\*\*\*

## CINERAS

AUDITORIUM.—Calzada y D. Vedado, CAMPAMOR.—Frente al Capitolio, por Industria y San José.

FAUSTO.—En el Prado, esquina a la calle de Colón.

ENCANTO.—El cine preferido. Está en Neptuno, cerca del Parque.

NACIONAL.—Heliodoro sigue cehando la casa por la ventana.

NEPTUNO.—En la calle de su nombre frente a Perseverancia.

OLIMPIC.—En Línea. Cine para familias tranquilas.

PAYBET.—El cine de más lunetas en La Habana.

TRIANON.—El mejor del Vedado. Carrerá lo "manichea".



OCTAVUS ROY COHEN. Acompañado de su joven hijo nos visitó este chispeante escritor norteamericano, cuyos cuentos de negros se leen en los primeros magazines del Norte. Jugó Jai-Alai en los días que pasó en el Sevilla. Esta foto se la hizo Alfredo Cervantes, viejo amigo de Mr. Cohen.



IPD  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OPCIÓN DEL HEREDERO  
P. 11111111



**¡Ahora me explico  
la fama  
de estas cremas!**

*... Mi cutis luce mucho  
mejor que nunca*

¡Qué agradable sorpresa recibirá Ud. al observar cómo el uso diario de la Crema Invisible Dagelle le da a su cutis un nuevo encanto! Una leve capa de esta crema le pondrá el cutis aterciopelado . . . disimulará discretamente cualquiera imperfección que tenga . . . le impartirá una exquisita tersura a los polvos y al colorete. La Crema Invisible Dagelle protege el cutis contra las inclemencias del sol, el viento, la lluvia y el polvo. Una vez que pruebe Ud. esta crema no quedará satisfecha con ninguna otra.



Cremas y Lociones  
**Dagelle**

#### TEATROS

COMEDIA.—Teatro de zarzuela cubana y española. Y de vez en cuando, ópera vienesa. Locuona frente al conjunto.

MARTÍ.—Teatro cubano protegido oficialmente, etcétera y etcétera. Veremos... porque todavía no hemos ido por allí.



Un refrigerador

# Montgomery Ward

es un regalo práctico y elegante.

Visite nuestra exposición

**Casa Harris, S. A.** PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

# RADIO CRITICA POR FARRADIO

EN anteriores artículos hemos venido señalando los distintos defectos de que adolece el radio en Cuba, no sólo en su parte técnica, si no también en la artística, así como en la organización comercial de las transmisoras nacionales. Pero como ninguna labor está completa y, por el contrario, pudiera tacharse de apasionada y llena de fobia contra la materia criticada, si a la crítica no sigue el aporte de medidas que hagan desaparecer o remediar los defectos, en éste indicaremos ciertos recursos, cuya adopción significarían un positivo mejoramiento en los programas que desde estaciones locales llegan a los receptores de los hasta el presente pacientes fanáticos de esta ciudad de San Cristóbal de La Habana.

La primera y más importante de esas medidas tendría que ser tomada por el propio Gobierno. Y, necesariamente, atravesaría hacia el Negociado de Asuntos Radio-eléctricos algunas críticas, ya que ninguna reforma, por buena y eficaz que sea, ha dejado de merecerla en los años que el mundo es mundo. Pero el público consciente, el que tiene un receptor por el que pagó un costo más o menos elevado y que desea que el radio se convierta en algo mejor y deje de merecer esa tan acertada definición que en nuestro anterior número hizo de él la dilecta Sra. María Muñoz de Quevedo, será el primero en aplaudirla y agradecerla sinceramente.

Esta medida no sería otra que establecer una clara definición de lo que es una estación comercial, exigiéndosele un mínimo de potencia que no debería ser inferior al kilo-



**SETA, ISABELITA ELIAS.** Es, sin discusión alguna, la máxima atracción de nuestro pequeño gran mundo. Su bellísima voz es escuchada por miles de cubanos de buen gusto y hasta en el extranjero, pues la Hora Fleischmann la escuchan con deleite millones de radiofanos allende los mares. La notable artista cubano-catalana es, además, una bella mujer, y es una lástima que todavía no tengamos televisión por aquí para admirar su bello palmito, al mismo tiempo que se embalsan nuestros oídos con las cadencias de su maravillosa voz. La Sociedad Coral de La Habana, la Coral Vasca, los coros de los Colegios María Coronadas y Estrella, colaboran con la Seta, Elias para hacer de la Hora Fleischmann, la más artística de Cuba. (Foto Rembrandt)

watt efectivo; un circuito moderno que no estuviera limitado sólo a la imposición de un cristal de cuarzo, pero sin los necesarios pasos de amortiguadores; la instalación del transmisor fuera del área de La Habana y la obligación de tener dos estudios, así como que parte del tiempo de transmisión fuese empleado exclusivamente con programas artísticos.

Algo más lejos se podría llevar esta medida—y nunca sería demasiado lejos—si a ella se le añade la limitación de estaciones comerciales a un número determinado, la creación de una escuela de *speakers*, y la supervisión por un organismo oficial,— que bien pudiera depender de la Secretaría de Educación y que estuviera formado por un corto número de personas entendidas en esa parte del arte y del radio,—de los programas de esas transmisoras.

Las otras medidas, de orden privado, se refieren a una limitación de los anuncios, reduciendo los textos de éstos a lo humanamente resistible y usando, preferiblemente, personas de reconocida capacidad para su redacción; el uso de locutores aprobados por la escuela oficial; un más constante cuidado del transmisor para impedir que el *carry* abra demasiado con la consiguiente pérdida de frecuencia y la no menos inevitable in-

terferencia de las estaciones cercanas, así como también la eliminación del presente *marathon* de precios increíbles de anuncios que ofrecen a los comerciantes distintas estaciones y que crean una competencia destructora para el mejor desenvolvimiento del radio.

Claro está que la adopción de la primera medida por el Gobierno traería aparejada la imposición de estas últimas, y por eso nos parece mucho más importante que la Secretaría de Comunicaciones, de una vez y para siempre, se dé cuenta de que el período experimental del radio ha terminado en Cuba y que ahora son necesarios recursos urgentes para colocar la radiodifusión cubana a la altura en que se encuentra en otros países.

Esas medidas técnicas que hemos señalado, traerían como consecuencia que sólo las estaciones con recursos económicos y colocadas en condiciones de poder brindar buenas transmisiones, quedarían operando. Y si a esto añadimos la limitación en el número de *broadcastings* hacia que cada transmisor pudiera emitir, cuanto esté a su alcance para que su planta sea una de las elegidas. Claro está que esto parecerá algo ventu-



**FRED H. SCHNELL.** Teniente Com. de la Marina de Guerra de los Estados Unidos, que ha sido el primero en establecer contacto a través del Atlántico en comunicación Schnell colabora con el famoso Granow en sus talleres de radio y refrigeración.





ABÓN  
*antiséptico*  
**LIFEBOUY**  
*(Salvavidas)*

Es el jabón por excelencia  
para el baño y el tocador

PURIFICA LOS POROS  
QUITA EL MAL OLOR DEL SUDOR  
PROTEGE CONTRA EL SALPULIDO

**CUIDADO**  
*con los*  
IMITACIONES BARATAS

EL JABON IDEAL PARA  
EL MEDICO Y EL DENTISTA

Contiene el antiséptico que está reconocido en el mundo entero como la ayuda más poderosa para la higiene del cutis. Su espuma abundante y cremosa hace que dicho saludable antiséptico penetre bien en los poros de la piel.

Adolfo Kates e Hijo, Depto. N.  
Apartado 188, Habana.

Envíeme una pastilla (tamaño Salud) del famoso Jabón Antiséptico LIFEBOUY (Salvavidas). Remito 2 cts. en sellos de correo.

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_



## DOS BELLAS VISITANTES



¡AVE REGINA! La linda señorita Sylvia Isenburg, de Saint Louis (Missouri), que fué elegida Reina entre las 22 rubias norteamericanas que visitaron nuestra urbe, con motivo del International Radio Party.

(Fotos Rembrandt)



¡YA ESTÁ EL CAFFÉ! Nos referimos al famoso café Maxwell House que presenta a través de sus formidables programas en el Surio a esta encantadora "girl" Miss Green, que los radiogigantes conocen como Mary Lou. Fue huésped de nuestra ciudad con motivo de la Convención de Radio Clubs. Fue la única figura importante que vino a Cuba, pues las primeras sugas de Jack Klee de traerlos a Rudy Vallecó parece que se quedaron en proyectos.

# AQUI, ENTRE NOS

## EPISTOLA CORDIAL

Sr. Conrado W. Massaguer.

Mi querido Conrado:

Se cumplen veinte años de la aparición en esta San Cristóbal de la Habana de nuestras culpas, de la bella y sugestiva revista "Social", que creó tu fino espíritu de artista, y mantuvo el temple de tu carácter y el dinamismo de tu acción. ¿Cómo no evocar aquel año de 1914 en que apareció SOCIAL en que estaba yo larguirucho y pálido, enfundadas las piernas esqueléticas en aquellas espesas medias largas de otra era, y rozoteando por los patios colunales del vetusto colegio de Bolán? ¡Cuántas cosas han pasado, amigo Massaguer, y cuántas no debieron pasar!

Durante dos decenios SOCIAL nos mantuvo al corriente de todos los sucesos de interés, por modo brillante y bello y sólo dejó de publicarse los años de 1933 y 1934, en que francamente no se estaba aquí para revistas, pues nos dolían y aun nos duelen los ojos de ver los espectáculos más absurdos y las escenas más desconsoladoras. Ha surgido nuevamente SOCIAL, después de aquel inevitable paréntesis de 25 meses de tragedia, con el mismo esplendor y con material idéntico al de sus días de oro.

Los que saboreamos tu revista en aquella época risueña del cine Miramar y de la Aera del Louvre, de los peinados de ratón ornamentando las testas de "ellas" y de los hombres de tiernos colores encallados en los occipucios de "ellos", volvemos a leerla ahora, con un cariño que es mezcla de gratitud y de recuerdo.

A tí, Conrado Massaguer, que has tenido la gloria de ser el director fundador de SOCIAL, el honor de no haber sido banquetado jamás en La Habana y el más grande aún de no ostentar la solapa encifada por esas condecoraciones de hojalatería que se han prodigado con notoria irresponsabilidad en la subversión de valores que parece ser el síntoma psíquico de estos días opacos, es a quien debemos horas inolvidables los que gustamos con avidez de revistas como la tuya donde se anan milagrosamente, el arte, la cultura, la amenidad y el buen gusto.

Por el vigésimo aniversario apuntado yo propondría, aun a trueque

de que me censuraran los suspicaces tropicales, que lo celebráramos con un ágape bohemio y cordial, al que asistieran todos los colaboradores en las distintas etapas de la múltiple y fecunda vida de SOCIAL y en el que brindáramos con nuestro vino, aunque está el pobre que no hay quien se lo dispare...

Te felicita y conecta efusivamente su esternón con el tuyo,

*Gaspar Belancourt.*

## CONCURSO DE CUENTOS

### BASES

La revista "SOCIAL", de La Habana, desea de estimular la producción de este género literario en los países americanos de habla castellana, abre un concurso literario bajo las siguientes condiciones:

1º—Podrán tomar parte en este certamen los escritores hispanoamericanos de habla castellana.

2º—Los autores tienen absoluta libertad en la elección del asunto y en la forma de desarrollo de los cuentos que presenten, así como en el número de éstos, exigiéndose solamente que estén escritos en castellano y se observen las reglas de decencia y buen gusto que constituyen la norma de publicaciones literarias y artísticas del carácter y el índole de SOCIAL.

3º—Los cuentos se presentarán por triplicado, escritos a máquina, por una sola cara y a doble espacio; serán originales e inéditos y tendrán una extensión no mayor de 1.600 palabras.

4º—Cada autor marcará su cuento con un lema y lo acompañará de un sobre cerrado y lacrado, que contendrá su nombre y dirección y tendrá escrito por fuera el lema y primer renglón del cuento.

5º—Las obras serán entregadas, o enviadas por correo, al Director Literario de la revista SOCIAL, Paseo de Martí número 69, La Habana.

6º—El plazo para la presentación de cuentos vencerá a las 12 m. del día 10 de Abril.

7º—No se admitirá cuento alguno al cual se acompañe oficio, carta o papel por el que pudiera averiguarse el nombre del autor.

8º—No se devolverá ninguno de los cuentos que se presenten.



EVA ADÁN

Honra esta página editorial de SOCIAL la silueta de la ilustre cubana Doña Eva Adán, viuda del inolvidable General Alejandro Rodríguez, ex Jefe de la Guardia Rural, y ex Alcalde de La Habana. Esta heroica dama, oriunda de Camagüey, fué la primera suscriptora de SOCIAL, y es muy justo que en este número aniversario traigamos a esta página su interesante figura.

Al hacerle este homenaje, SOCIAL le desea muchos años más de vida, para que pueda ver a su patria salir una vez más, de las dudas que amargan el momento.

Recientemente, en nuestro colega "Avance", la fina pluma de Miguel de Marcos presentó a esta española mujer que puede figurar en la historia al lado de "Cambala", de Evangelina Cisneros y de otras tantas heroínas de nuestra gloriosa epopeya libertadora.

9º—Se discernirán tres premios. El primero consistirá en \$30.00 m. o. el segundo, en \$20.00 m. o. y el tercero en \$10.00 m. o.

10º—Los tres cuentos premiados se publicarán en las ediciones de la revista SOCIAL, correspondiente a los meses de Mayo, Junio y Julio de 1936.

11º—Si a juicio del Jurado hubiere, además de los cuentos premiados, otro u otros que merecieran los honores de la publicación, se hará ésta por el orden y en la forma que se acuerde, abonándosele a cada uno de sus autores la cantidad de \$5.00.

12º—El mérito relativo de los cuentos que se presenten no les dará derecho a los tres premios; para alcanzarlos han de tener, por su fondo y forma, valor que de semejantes recompensas los haga dignos en concepto del Jurado.

13º—Los cuentos serán juzgados por un Jurado compuesto de los siguientes señores: Dr. Luis A. Baralt, Dr. Emeterio S. Santovenia, Dr. Medardo Vitiér, Dr. Elías Entralgo y Dra. Carolina Poncet.

14º—Los tres premios se adjudicarán inmediatamente después que aparezcan publicados.

15º—Las cantidades que abonará esta revista por los cuentos que el Jurado seleccione, después de los tres premiados, como publicables, se abonará a medida que vayan apareciendo los cuentos en las sucesivas ediciones de la revista.



La SRA. ESTELA GARCIA MENOCAI DE LOBO es una apasionada repostora. La joven dama, esposa del conocido clubman Don Jacobo Lobo Olavarria, se preocupa personalmente de los cakes de sus parties.—"No conchito—dice la señora de Lobo—hacer dulces sin polvo Royal".



# ROYAL

produce siempre cakes de sabor exquisito y finísima miga, que se conservan frescos muchos días. El secreto estriba en que Royal está hecho con CREMOR TARTARO, producto natural extraído de uvas frescas y jugosas, procedentes de los más famosos viñedos del Sur de Francia. No corra el riesgo de fracasar usando polvos de hornear inferiores. "Royal" es siempre seguro, siempre digno de confianza.

Sección Royal,  
Apartado No. 782,  
Habana.

Sírvase enviarme GRATIS el nuevo libro de Recetas culinarias "Royal".

Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

  
 PATRIMONIO  
 DOCUMENTAL  
CENTRO DE INVESTIGACIONES  
 DE LA HABANA



"LA CONSAGRACION". El famoso cuadro de Massaguer, que llenó la primera página central de SOCIAI, en enero de 1916. En él aparece un par de abuelitos "bolsoneros" presentando a la nietecita quinceña, al inolvidable Enrique Fontanills, aquel "Fonta" que hizo la crónica habanera, cuya popularidad nadie ha llegado a igualarle.

# E N E R O, 1 9 3 6

PORTADA por Ullivarri.

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Rafael Marquina.—Auge y secreto de SOCIAL . . . . .                 | 11 |
| Cristóbal de la Habana.—Recuerdos de antaño . . . . .               | 15 |
| Roig de Leuchsenring.—Esos veinte años . . . . .                    | 16 |
| Oriando Ferrer.—Lo que trajeron los Reyes ( cuento ) . . . . .      | 20 |
| María M. de Quevedo.—La música en los últimos veinte años . . . . . | 20 |
| Miguel de Marcos.—Veinte años, quién lo diría . . . . .             | 23 |
| Betty.—El carnet de una peñillita . . . . .                         | 24 |
| El Gran Chambelán.—Sangre azul . . . . .                            | 26 |
| J. M. Valdés Rodríguez.—20 años de cine . . . . .                   | 34 |
| J. L. Franco.—Panorama del mes . . . . .                            | 44 |
| Consuelo Montoro.—El mejor regalo ( para los niños ) . . . . .      | 56 |

## GRABADOS

|                                                                                                                                                                                 |                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Hajdú (Giembrandt) Mona L'leslie.—Foto de arte . . . . .                                                                                                                        | 10                      |
| Federico Mialhe.—2 grabados de 1835 . . . . .                                                                                                                                   | 14                      |
| García Cabrera, Carlos, Karreño, Horstmann, Caravia, Hernández Gárdenas, Villalta, Román, Vergara, Ponce de León, Valls y Martha López.—Hojas del Almanaque de SOCIAL . . . . . | 16, 17, 18, 19, 20 y 21 |
| Rafael Blanco.—Illos: Massaguer ( caricatura ) . . . . .                                                                                                                        | 22                      |
| Horiberto Portell Vila.—Social Shoney ( caricatura ) . . . . .                                                                                                                  | 24                      |
| D'Ora.—Antonia Mercé, La Argentina ( foto de arte ) . . . . .                                                                                                                   | 25                      |
| Abela.—La fiesta de SOCIAL ( caricatura ) . . . . .                                                                                                                             | 26                      |
| Maribona.—Ellas: La Srta. Nora Valencia Heydrich . . . . .                                                                                                                      | 27                      |
| Massaguer.—Triptico ( óleo ) . . . . .                                                                                                                                          | 32                      |

## OTROS DEPARTAMENTOS

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Nos veremos en . . . . .           | 3  |
| Radio Crítica . . . . .            | 5  |
| Aquí entre nos . . . . .           | 7  |
| Gran Mundo . . . . .               | 27 |
| Cine . . . . .                     | 34 |
| Modas Masculinas . . . . .         | 38 |
| Cultura Física . . . . .           | 40 |
| Modas Femeninas . . . . .          | 47 |
| Erédige . . . . .                  | 54 |
| Sección Infantil . . . . .         | 54 |
| Con nuestros anunciantes . . . . . | 66 |

Esta revista mensual la publica la Editorial Social S. A. en la ciudad de La Habana, República de Cuba, Presidente y Tesorero: Jesús G. Menocal, Vicepresidente: Raoul Cunningham. Oficinas de la Presidencia, Redacción y Administración: Paseo del Prado 49, entre Animas y Trocadero, Cable Editorial, Teléfono A-7205. Autorizada por resolución número ciento uno de fecha 16 de Septiembre de 1935, del Sr. secretario de Gobernación. Acredita la franquicia postal e inscripta como correspondencia de segunda clase en la Administración de las ciudades de La Habana, impresa en los talleres de Montalvo y Cárdenas, en italiano número cincuenta y dos. Número suelto: 20 cts. Año por adelantado, \$2.00. Precio del ejemplar en los países comprendidos en nuestro convenio postal: 30 centavos U. S. C). Agentes en todas las ciudades y poblaciones de la Isla. Para precios de anuncios solicite la tarifa del Administrador. No se devuelven originales, ni se mantiene correspondencia con colaboradores espontáneos.

**DIRECTOR: CONRADO W. MASSAGUER**  
**DIRECTOR LITERARIO: ROIG DE LEUCHSENRING**  
**ADMINISTRADOR: JESUS G. MENOCAI**



PATRIMONIO DOCUMENTAL



IPD

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

CONSERVARE IL PASSATO  
PER IL FUTURO

Via: D66  
RE: 58265  
Localización:  
45 (44) 20

VOL. XX  
NUMERO 1  
LA HABANA  
ENERO  
1936

## AUGE Y SECRETO DE "SOCIAL,"

POR RAFAEL MARQUINA

EN cierto modo, la importancia de una revista se mide por sus años. El tiempo es su dimensión de profundidad. Cambian las cosas en torno a ella y la nutren de savias diversas y opuestas. El prodigio de sus ramas lozanas adquiere significación precisa cuando abajo, en la tierra, las raíces son aprensoras y ávidas. Sólo cuando, ahincándose bien en el mantillo feraz del subsuelo, la raigambre nudosa y longeva, asoma a trechos, a flor de tierra las cicatrices de las huellas del tiempo, llega una revista a ser, por sí misma, desentendida de las coyunturas fortuitas, en su íntegra totali-

dad, un valor documental. Para Cuba, SOCIAL es ya un testimonio histórico.

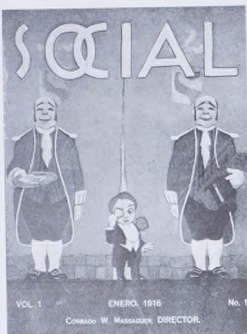
2—En el primer tomo de su colección (año 1916) maravillada de su propia precocidad decorativa se estremece de gozo ante la sorpresa de cada nuevo hallazgo. Hay en La Habana prodigios cotidianos. Allá, en el Vedado, en una primavera arquitectónica, se abren cada día nuevas flores en el jardín de piedra. Con un humor risueño de doncellita feliz, la urbe se entrega al bullicio fastuoso de los sarasos: baile Watteau, mascarada histórica, baile de trajes. El Country Club y el Yacht Club visten el frac rojo y el smoking blanco. Hay droche de orquideas sobre las mesas de los banquetes. En el busto incitante luce La Habana el impoluto terciopelo de una gardenia perenne. De pie, frente a la vida, la mira cara a cara. Siente que le corre por las arterias una alegría nueva. No le faltan para mecer sus sueños, las emociones de las noches líricas. Geraldina Farrar es una estrella en el cielo operístico y Perelló de Seguro, que aso-

ma su faz en un retrato redondo como su monóculo, es todavía casi joven. Un cronista incipiente—Miguel de Marcos—comenta con júbilo las primicias de un Salón de Bellas Artes y François G. de Cisneros diserta sobre las disonancias de Borodine que han puesto luna de plata en el sueño de la noche. La Habana yergue su verticalidad ascensional bajo los cuidados municipales de un alcalde—el general Dr. Fernando Freyre de Andrade—cuya barba profusa y espesa forma, en la evocación, expresivo contraste con el rostro lampiño del Dr. Guillermo Belt, alcalde de hogaño. Esmaltan las crónicas y las informaciones las ágiles humoradas, verdaderas gracias de un lápiz maestro, de Massaguer. La caricatura se ha iniciado, como una señal de plenitud. Pero todavía Massaguer está solo.

3—Quien, como yo, aprendió a conocer y estimar La Habana, desde lejos, en el testimonio de SOCIAL, al recorrer ahora de nuevo las páginas de los primeros tomos, siente la emoción renovada de los descubrimientos. Veinte otoños han deshojado esta margarita gigante queriendo anticipar el rumor de La Habana. Y veinte primaveras han encendido brotes nuevos en el tronco robusto. Si algunas ramas



MONA LESLIE. La escultural danzarina que ha debutado con éxito en el Gran Casino Nacional. Estas bellas fotos fueron hechas por el genial artista húngaro Hajdu, el conocido dueño de la Galería Rembrandt.



Es esta la portada del primer número de SOCIAL que vio la luz en los primeros días de Enero del año 1916, en la casa número 176 de la Calle 4 (Vedado), impreso por los señores Seoane y Fernández y grabado por el veterano y siempre joven Pedro Gutiérrez. Desde su fundación SOCIAL ha sido dirigida por Conrado Massaguer, que tuvo en los primeros años de administrador a su hermano Oscar, el fundador y ex director de nuestra colega "Carteles". El doctor Roig de Leuchsenring, ya ex jefe de redacción de "Carteles", otra revista massaguera, ingresó luego con igual cargo en SOCIAL, hasta que fue exaltado a Director Literario, cargo que sigue ocupando.

En el primer número colaboraron el inolvidable y venerable Don Pablo Massaguer y Julio, padre de nuestro director; la Seta, Terina de la Torre (hoy señora de Del Campo), otra elegante cronista F. G. de Cisneros, entre otros.

Por la dirección artística de SOCIAL han pasado Rafael Angel Suris y Alfredo T. Quiroz, además de algunos miembros del "studio" de Massaguer, como J. Sierra, Julio Díaz, Francisco Vergara, Bartolomé de Mendoza y la Seta, Josefina Mosquera, hoy jefe de Propaganda y Directora del Sindicato de Artes Gráficas de La Habana, donde se tiró SOCIAL por muchos años.

del árbol habanero ofrecen al aire, mutiladas, sus muñones yertos, otras han nacido al lado. El paisaje se ha renovado, la vida ha seguido la ley fecunda de su gestación.

4—No todo ha sido inmutable. Hay perdurabilidades que se asoman al aspecto de la revista con pálida impavidez hirsuta. En el primer tomo con actualidad reflejada en sus páginas el general Mario G. Menocal y el Dr. Carlos Manuel de Céspedes. Al cabo de veinte años lo son también. Algo sigue igual. Y no obstante, porque ese algo que rodea, como una atmósfera, esas figuras respetables cambiara, ocurrió otro algo que rodea como una atmósfera la espectación inconcreta.

5—Sigue SOCIAL su vida, y por luengos años sea! Como antaño, es hoy, con buen gusto y eficacia, síntesis de la vida habanera, diorama vital, paisaje armonioso, film documental y estético. A su influjo, al dulce imperio de su dictamen, muchas cosas han hallado en La Habana—en Cuba—coyuntura de provechosa eclosión. Se diría que un concepto misional y docente, mantenido con rigidez y con gracia, ha dado a la revista una facultad definidora, una categoría de discernimiento, un prestigio de sentencia y de clasificación. Tiene así, con claridades precisas, el don supremo de consagrar, de investir, de dar a los hechos y a los hombres su verdadera significación. En la vida de un pueblo es necesaria la función de jerarquizar. Hace ahora veinte años que SOCIAL la viene cumpliendo en Cuba. ¿Cuál es el secreto de esta clara gracia de magistratura?

6—En las postrimerías de 1916, en el mes de noviembre exactamente, publicó SOCIAL, encaradas en sus dos páginas centrales, la caricatura de Caruso, por Massaguer y la caricatura de Massaguer por Caruso. La fría sutileza del gran dibujante supo captar en la caricatura del cantante la verdad fiel de un retrato porque un tenor *en libertad* es casi siempre la caricatura de sí mismo. No hay que olvidar que, durante mucho tiempo, el bigote engomado y enhiesto del tenor famoso fué, en su prestancia, su mayor lirismo, si descontamos el abrigo de pieles indesconectable en todo tenor de precio. A través del espacio la caricatura de Massaguer, firmada por Caruso, fué mi primer conocimiento del gran dibujante. Le ví en ella por primera vez. Me pareció, a través del concepto tenoril de la vida, un hombre maduro, cargado de arrugas disimuladas y demasiado serio, a pesar de aquella carcajada artificial y sin mesura. Recuerdo que me dió la impresión—que Caruso no me lo tenga en cuenta allá, en el cielo de la ópera, donde debe ser maestro de un coro de angelotes carriludos—de que Massaguer

era un artista quizá ya demasiado hecho: quiero decir, sentado, estático, de cara al pretérito.

7—Al cabo de los veinte años vine a tener la fortuna de conocerle personalmente. Era todo lo contrario. Me dió la sensación—siempre comparándolo con la caricatura del primer tomo de SOCIAL—de que había dado media vuelta hacia atrás, hacia su juventud. Era, es mucho más joven. Su espíritu, su arte, su entusiasmo, sus iniciativas, el vigor de su lápiz y de sus fervores no tienen nada que ver con aquel retrato que diseñó el tenor. Todavía hoy, Massaguer es mucho más joven.

8—Y he aquí el profundo y deleitoso secreto: SOCIAL es por su espíritu y por su arte una revista joven, pero Massaguer es más joven que SOCIAL.

La Habana, Dic. 1935.



Es esta la primera caricatura de la ya famosa colección de ELLOS, que desde nuestro primer número iniciara Massaguer. Aquí aparece el Mayor General Mario G. Menocal y Deop, entonces "nuestro primer gentleman". Al fondo aparece su ayudante, el Coronel Julio Sanganyú y Echarte, cuya trágica muerte ocurrió el día de Navidad.

Dolorosa coincidencia. Al hacer esta página con estos recuerdos del 20.º aniversario de SOCIAL, no podíamos pensar que tendríamos que lamentar la muerte del inolvidable "Julio". Siempre que oísteis varios grados importantes en el ya disuelto Ejército Nacional, y luego del de Policía durante el primer gobierno del General Menocal. Era (dijo don Felipe Sanganyú, el del Rescate,

# LA PAGINA 13

PROCLAMAMOS  
DIGNOS DE ESTA  
PAGINA DE HONOR,  
PLANA DE LA SUERTE, A



DR. EMILIO ROIG DE LEUCHSEN-RING, por haber sido jefe de Redacción del inolvidable "Gráfico" massagueriano; por haber sido desde 1918 jefe de Redacción de SOCIAL, y desde 1922 su Director Literario; por sus bellas páginas de "Artículos"; por sus bien observados artículos costumbristas; por sus ardorosas campañas en defensa de la libertad política y económica de Cuba; por sus actividades revolucionarias frente a la tiranía machadista; por sus trabajos en pro del mejoramiento urbano de la Habana; por ser hoy el Historiador de la Ciudad y Director de los Cuadernos de Historia Habanera; por su reciente y sensacional libro "Historia de la Emigración Plana" (Una interpretación de la Realidad Cubana); por lo mucho que se le quiere y admira en esta casa de SOCIAL; y porque su busto fotográfico no suele aparecer en nuestras páginas.

(Foto Van Dyck)



EUSEBIA COSME, porque es cubana, porque recita lo cubano como no lo recita ningún otro paisano; porque es de una simpatía avasalladora; porque a pesar de ser de origen negro, es "la blanca" de todas las miradas; y, finalmente, porque va a visitar a México próximamente invitada por aquel gobierno y el poeta Fernando de la Haza, que nos visitó recientemente.

(Foto Van Dyck)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



# LA CAMPIÑA CUBANA



Dibujos de Francisco Mialhe. 1835 en el álbum "Isla de Cuba Pintoresca", por la Litografía de la Real Sociedad Patriótica.

DE LA CAMPISA CUBANA. Trapiche de un ingenio durante la molienda.



(Colección  
Massaguer)

La llanura de Güines tomada desde la Loma de Candela (por un efecto de neblina).

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

## DE COMO EL CAPITAN GENERAL BLANCO Y EL OBISPO SANTANDER Y FRUTOS SE NEGARON A GUARDAR EN 1898 LOS SUPUESTOS RESTOS DE COLON

POR CRISTOBAL DE LA HABANA

Los detalles, interesantes todos, y muchos de ellos pintorescos, de la exhumación el día 26 de septiembre de 1898, de los supuestos restos de Cristóbal Colón del nicho en que se encontraban en la Iglesia Catedral, aparecen recogidos en documentos fehacientes de personas que intervinieron en la referida exhumación, y han llegado hasta nosotros por haberlos publicado la Academia de la Historia de Cuba en el *Informe* que a la misma presentó en 1924 el entonces académico Dr. Antonio L. Valverde, con el título de *Los restos de Cristóbal Colón y el nicho que en la Iglesia Catedral de La Habana los guardaba*.

Dos son los documentos a que nos hemos referido.

Es el primero, el acta levantada el mismo día de la exhumación de los restos por el señor Emilio Loys y Gourrié, maestro de obras, encargado por el señor Adolfo Sáenz y Yáñez, arquitecto del Estado, para proceder con los obreros a sus órdenes, a la apertura del ni-

cho. Y el segundo, una información redactada con el título de *Sobre los restos de Colón*, por el señor Enrique Hernández Ortega, superintendente de las obras que realizaba para el Estado el señor Loys, y quien fué uno de los ejecutantes de la referida exhumación. De ambos documentos tomaremos los datos precisos para reconstruir la forma y circunstancias en que se realizó la exhumación.

Señaladas las 9 de la mañana del 26 de septiembre de 1898 para llevarla a cabo, antes de dicha hora fueron tomadas militarmente la Catedral y avenidas que a ella conducían, cerrándose todas las puertas después de encontrarse presentes las personas que habían sido invitadas expresamente al acto desde el día 21, por el Gobernador General, y eran las siguientes: Ramón Blanco Erenas, capitán general; Manuel Santander y Frutos, obispo diocesano; Juan Arolas y Espluges, gobernador militar; Rafael Fernández de Castro, gobernador civil; Antonio Govín y Torres, secretario de Gobernación, de Gracia y Justicia, como Escribano Mayor; Pedro Esteban y González Larrinaga, alcalde municipal; Toribio Martín, Deán de la Catedral; Adolfo Sáenz Yáñez, arquitecto del Estado; Antonio Pérez Rioja, académico de la Historia; señores Espada y Garganta, doctores en medicina; Emilio Loys y Gourrié, maestro de obras; y Enrique Hernández, Pedro Urdaneta, Miguel Grenet y Miguel Uramu, obreros.

Después de realizado un escrupuloso registro en la Iglesia, a fin de evitar la presencia de personas extrañas, se reunieron los asistentes en el Presbiterio del altar mayor. Se dió lectura al acta levantada el 23 de octubre de 1822, cuando el nicho que se construyó en 1796 fué abierto para realizar en él determinadas ampliaciones y colocar la lápida con el busto de



Corona de laurel y lápida, de bronce, existentes hoy en nuestra Catedral, donde se hallaba el nicho que guardó los supuestos restos de Colón. La inscripción de la lápida dice así: "Requerido, El Gobierno Español Traslado de la Rep. de Sto. Domingo y fueron depositadas en este lugar las cenizas del Gran Almirante Don Cristóbal Colón el 19 de Enero de 1796. El mismo Gobierno al cesar su soberanía en esta República las trasladó el día 26 de Septiembre de 1898 y fueron depositadas en la Catedral de Sevilla".

Colón que existió desde dicho año 1822 hasta 1898. Que el acta leída este último año en el acto de la exhumación fué la que hemos citado, no cabe duda, pues, como bien observa el Dr. Valverde en su *Informe*, aunque los señores Loys y Hernández dan fechas equivocadas de 1823 y 1796, respectivamente, "hasta leer lo que los dos dicen sobre su contenido para comprender que la que se leyó fué la de 1822". En esa acta se especificaba que traídos en 1796 los restos de Colón de la Catedral de Santo Domingo, a consecuencia de la cesión hecha a los franceses de la parte española de la Isla de ese mismo nombre y depositados en un nicho que en aquella fecha se construyó al lado del Evangelio, en la pared que divide el Presbiterio de la Capilla de Loreto, el obispo diocesano, Juan José Díaz de Espada y Fernández de Landa, resolvió el año 1822 ampliar el referido nicho, colocando en él la caja de plomo en que estaban encerradas las cenizas y otra caja de caoba con un ejemplar de la Constitución de la Monarquía española promulgada el 19 de marzo de 1812, y varias medallas y guías de La Habana, cerrándose la urna con una lápida de mármol que ostentaba el busto en bajo relieve de Colón y en letras de oro la siguiente inscripción:

"O restos e imagen del Gran Colón!  
Mil siglos durad unidos en la Urna  
Al Código Santo de nuestra Nación."

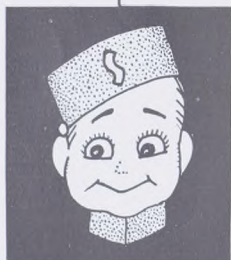
(Cont. en la pág. 51.)





## ENERO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | .  |
| .  | .  | .  | .  | .  | .  | .  |



## FEBRERO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | .  | .  | .  | 1  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| .  | .  | .  | .  | .  | .  | .  |

jo de  
la Cabrera

Dibajo de  
C.

# EN AQUELLOS 20 AÑOS...

PARA ofrecer en las presentes cuartillas conmemorativas del vigésimo aniversario de la fundación de SOCIAL una síntesis histórica, veraz y justa, de la vida de esta revista y de la obra por ella realizada a través de esos años, no bastaría el examen y crítica de los volúmenes que forman su colección, sino que sería necesario estudiar también nuestro desenvolvimiento literario y artístico de 1916 a la fecha, y aún más, el proceso de evolución cultural y cívica cubana durante esa etapa, precisamente la más intensa, agitada, difícil y trascendental porque ha pasado nuestro pueblo desde el cese de la dominación española.

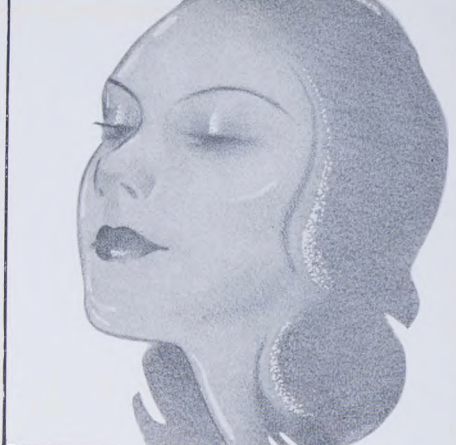
En efecto, SOCIAL no se ha limitado a desempeñar el simple pa-

pel de revista acogedora de lo más selecto de la producción literaria y artística cubana, en particular, y de cuanto, fuera de Cuba, en uno y otro orden mereciera divulgación y crítica, sino que es imposible negarle una participación directa y eficientísima en nuestra vida intelectual y en nuestro mejoramiento cultural y cívico.

De revista exclusiva de "grandes eventos sociales, notas de artes, crónicas de modas y todo lo que pueda mostrar al extranjero que en Cuba distamos algo de ser lo que la célebre mutilada, la sublime intérprete de *L'Aiglon* nos llamó hacia algún tiempo", según las palabras que encabezaron el primer número, en enero de 1916, fué SOCIAL transformándose gra-

dual y progresivamente, desde su segundo año, hasta poder afirmar de ella, espíritu tan refinado y crítico tan exigente, como Juan Marinello Vidaurreta, que esta publicación era, al cumplir su décimo aniversario, "la revista, órgano de la joven intelectualidad cubana... la de más alta significación literaria y artística que jamás haya tenido nuestro país". Y agrega el admirable y admirado ensayista y poeta que, "paralelamente a su obra de cultura, ha venido realizando esta publicación una labor patriótica de no escasa trascendencia"; y señala el interés y la preocupación demostrados en todo momento por SOCIAL por exaltar, valorizándolos debidamente, cuanto en hombres y en acontecimientos

OPINIÓN DE LOS HISTORIADORES  
DE LA HABANA



## MARZO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | .  | .  | .  | .  |



## ABRIL

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | .  | .  |

de  
Karreño

POR EMILIO ROIG DE LEUCHSENING

Dibujo de  
Hors

históricos de nuestro pasado, mereciera ser recordado y puesto de ejemplo y enseñanza a la generación presente.

Los años esplendorosos de SOCIAL se confunden con uno de los momentos más interesantes del movimiento intelectual cubano en los tiempos republicanos: aquel en que aparece un grupo de jóvenes escritores, artistas, periodistas, que saliendo del retiro de sus gabinetes, estudios y redacciones, se lanzan a actuar en la vida pública de su país, sin miras partidaristas ni mercantilistas, sino tan sólo con el noble afán de ilustrar y encauzar, con su verdad y su entusiasmo, la opinión pública; de estudiar sin falsos temores, y con propósitos de enmienda y mejoramiento nuestros defectos y males; de arrojar de los falsos pedestales a que los habían elevado la amistad y los bombos mutuos a los Pache-

cos que por la tolerancia o indiferencia públicas usufructuaban los más altos puestos como directores del pensamiento cubano; de acallar, con ideas y argumentos, la hueca palabrería de oradores y poetas que con sonoros períodos y melifluas estrofas adormecían a las multitudes viéndoles como oro de ley el relumbrante oropel de sus cabezas hermosas pero sin seso; de abrirle a nuestro pueblo, y principalmente a sus clases intelectuales, nuevos horizontes que nos permitieran ponernos en contacto con otros pueblos y otros hombres para que, dejando a un lado la chismografía aldeana en que hasta entonces habíamos vivido, conociéramos y recogiéramos los ensayos y las experiencias que en lo político, social y económico se nos ofrecía más allá de nuestros mares y fuera de nuestro Continente.

Fué el Grupo Minorista el que

realizó esa obra tan útil como trascendente, y fué SOCIAL su órgano más destacado de exposición y de labor, a tal extremo, que es imposible hablar del *Minorismo* sin mencionar a SOCIAL, ni viceversa.

Día ha de venir en que sin los apasionamientos, las reservas y los prejuicios del presente, hijos de "La influencia de la distancia sobre nuestro imperfecto corazón", que dijo el gran ironista lusitano, se analice y estudie, y haga justicia, a la obra, intensa y fecunda, que en el orden cultural y cívico realizaron los jóvenes intelectuales integrantes del Grupo Minorista y colaboradores de SOCIAL.

En este sentido, si en nuestra historia colonial resplandecen con luz propia que alumbró los caminos de la cultura y la civilización en esta tierra, la *Revista Bimestre Cubana*, la *Revista de Mayo* NIO

(Cont.) en el N.º 10

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



## MAYO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | .  | .  | 1  | 2  |
| 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | .  | .  | .  | .  | .  | .  |



## JUNIO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28 | 29 | 30 | .  | .  | .  | .  |
| .  | .  | .  | .  | .  | .  | .  |

oujo de  
rique  
Caravita

Dibajo de  
Hernán  
Cárdena

# LO QUE TRAJERON LOS REYES

CUANDO André Pierreffitte se embriagaba era temible. Se quitaba la chaqueta, se paraba en una calle de aquel villorrio, y no dejaba pasar a nadie so pena de golpearlo. A duras penas su mujer, Ursula, persona autoritaria, lo metía en cintura. El hombre entraba en su casa lanzando juramentos. Ursula, mujer religiosa, le decía:

—; Cállate, cochino!

En su estado normal André era de pocas palabras, un poco rudo, pero de buen corazón.

Aquel villorrio de tejados grises estaba enclavado en un amplio valle de los Pirineos, no lejos de la frontera franco-española. Había conocido a su mujer del otro lado de la frontera en una aldea de Aragón. No había podido resistir a la belleza rústica de Ursula y a sus ojos, que él llamaba:

ojos de yegua árabe. Tuvieron tres hijos, dos muertos en edad temprana, y André pereció en la Gran Guerra.

André, campesino adinerado, tenía pasión por la caza y la pesca en las montañas de los Pirineos. Otro de sus placeres era, para Reyes, ir a las casas de los niños más pobres y ponerles regalos en los zapatos.

Como todos los años, aquella noche André, cargado de paquetes, había recorrido las casas de sus favoritos. Iba sobrio. Las madres enterrecidas lo bendecían. André recordaba a su hijo muerto por la Patria. Vivía con su mujer y una criada vieja. Como en vida de su heredero, el padre continuaba poniéndoles en los zapatos que guardaba él, regalos de los Reyes. Su mujer los recogía por la mañana y los guardaba.

André traía un paquete e estaba

a su mujer a que adivinase el contenido. Esta decía con su acento español:

—Un oso.

—No.

—Una vaca.

—No.

—Un ferrocarril.

—No.

—Un mono... una escopeta... un caballo...

—No. Piensa algo sucio y acertarás, mamá Ursula.

—Basta, basta, cochino.

—; Acertaste! Exclamó André abriendo lentamente el paquete. Y del envoltorio de papeles apareció un cochinito rubio con el hocico y las patas color de rosa.

André sacó de un armario una botella de un viejo coñac. Se sentó ante una mesa y se sirvió. C U E N T O S



ROMAN-  
1-1-36

## JULIO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | 1  | 2  | 3  | 4  |
| 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 |
| 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 |
| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | .  |
| .  | .  | .  | .  | .  | .  | .  |



## AGOSTO

| D. | L. | M. | M. | J. | V. |
|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | .  | .  | .  |
| 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 30 | 31 | .  | .  | .  | .  |

Dibujo de  
Villalba

P O R O R L A N D O F E R R E R

Dibujo

vaso en la nariz a su mujer, mas ésta que detestaba el alcohol, hizo una mueca de repulsión. Después de apurar varios tragos André cogió el juguete y se puso a apretarle la barriga. El cochinito daba gruñidos. "Ahora tú vas a fumar" dijo, y sacando un tabaco lo encendió y se lo puso al cochinito en la boca. Su mujer reía de esas payasadas y lo llamaba tonto. André seguía bebiendo, pero su mujer a cada momento le decía: "Ya has tomado bastante", y trataba de quitarle la botella.

André continuaba apretándole la barriga al cochinito, y hablaba con Ursula del hijo muerto por los "boches". Ahora tendría veintinueve años; ya se habría casado, y ellos, los viejos, tendrían nietos. Y a éstos pasarían sus tierras, su casa, sus muebles, como a él habían pasado de sus antepasados. Su mujer no le había traído gran cosa, pero era hacendosa,

económica y sabía gobernar la casa. Aquel hombre de mediana estatura, grueso y musculoso, de cabellos blancos y bigotes que le llovían sobre la boca, amarillentos por el tabaco, se volvía cada vez más jovial. Se puso de pie y dándole palmaditas a su mujer en la quijada le dijo:

—Después de todo yo estoy contento de tí. No me has adornado la frente con juguetes curvos. Tú fuiste bella y enardecías a los machos que te veían. Dime Ursula; ¿con quién hubieras podido tú enganarme, con el atlético herrero Bernabé, con el hermoso carnicero Benoit, o con el don Juan, ese cretino de Alcalde?

Ursula trató a su marido de imbécil y le dió un bofetón.

—Tú sabes que las españolas no comemos de ese pan.

—En todas partes crecen habas.

El viejo tomó el juguete y se dirigió a la habitación de su difunto

hijo André. Minutos después Ursula oyó que su marido la llamaba con voz de sorpresa. Fue a ver. Sobre la cama de su hijo había un niño de unos seis meses que dormía. Estaba envuelto en paños burdos pero limpios. La habitación se encontraba iluminada por una lamparita de aceite, puesta debajo de una Virgen, y por una bujía que André tenía en una mano. La buena mujer no hacía sino exclamar: "¡Jesús! ¡Jesús!" y se persignaba, la mente milagrera preñada de oscuras suposiciones. André no cesaba de contemplar al niño. Le preguntó a su mujer que qué podría significar aquello. Pronto comprendió que ella estaba tan ignorante como él. Atónitos continuaron contemplando al niño que continuaba durmiendo. André hizo sonar el cochinito cerca del oído de la criatura. Ésta abrió los ojos y después de mirar al



## SEPTIEMBRE

| L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|
| .  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 28 | 29 | 30 | .  | .  | .  |



## OCTUBRE

| D  | L  | M  | M  | J  | V  | S  |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | .  | .  | 1  | 2  | 3  |
| 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |

# La Música en los Últimos 20 Años

Dibujo de Ponce de L.

PARA muchas personas la música es un arte que llegó a su límite de perfección formal a finales del siglo XIX, y que a partir de esa época comenzó su declive y decadencia. Muchos de los que piensan así juzgan por sí mismos, viéndose incapaces de acrecentar en un ápice el enorme caudal de belleza sonora que los grandes músicos nos han dejado. La evolución de la música es asunto de tan capital importancia que no podría abordarse su estudio sin un conocimiento completo de la técnica y de la historia de este arte. Tema tan vasto y complejo que no puede salir del aula de la clase analítica y del terreno estrictamente pedagógico. Sin embargo, a través de este "film" que recoge las primeras manifestaciones de una forma, de un sistema o de una

modalidad de la música, su expansión y su decadencia, podemos ver claramente cómo los hilos sutiles de la estética de una época van tejiéndose y anudándose, cómo forman una trama al parecer indestructible, y cómo más tarde invisibles manos deshacen lo que años antes parecía labor para la eternidad.

Vamos a fijarnos, en un somero análisis, en el período que se inicia con la post-guerra y termina en nuestros días. La espantosa conflagración europea creó una nueva sensibilidad musical, no solamente distinta a la de fines del siglo XIX y comienzos del XX, sino enteramente contraria y opuesta en sus principios esenciales. En efecto, el primer choque fué la declaración de guerra al Romanticismo. El Romanticismo era una

modalidad que fenecía con los últimos centelleos del impresionismo pictórico, con el fracaso de la geometría cubista y de la literatura "dadá", o simplemente un blanco que la música universal ofrecía a los arqueros del llamado — con nombre desgraciado — "vanguardismo"? Más bien parece lo segundo. La música no podía presentarse batalla a sí misma, ya que se hace música para goce espiritual, placer auditivo y sugerencia emocional, y todo ello atañe tan íntima y subjetivamente al oyente, que si convenimos en dar a la palabra "romántico", no la acepción peyorativa de los vanguardistas, sino el noble latido de belleza que el sentir individual infunde en la obra de arte, tendremos que convenir en que no hay música digna de tal nombre que pueda presentarse



## NOVIEMBRE

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | .  | .  | .  | .  | .  |



## DICIEMBRE

| D. | L. | M. | M. | J. | V. | S. |
|----|----|----|----|----|----|----|
| .  | .  | 1  | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | .  | .  |

jo de Valls POR MARIA MUÑOZ DE QUEVEDO

Dibajo de Martha

dir de este latido—llámese como se quiera—, y esto ocurre en el *Clavecin bien temperé*, en los "Lieder" de Schubert y en la *Sinfonía de Salmos* de Stravinsky, para citar tres culminaciones de períodos. En realidad, no era la esencia emotiva de la música contra lo que se oponía la nueva generación de compositores. Los dardos se dirigían contra el abuso de la anécdota y de la literatura "per sonare", contra la técnica vacía de contenido, contra el sollozo patético y el inoportuno ¡ay de mí!, contra toda esa gárrula oriflama que convirtió la música de fin de siglo en bazar de mitología y hospital de enfermos de amor.

Todas las reacciones son excesivas y violentas. Por tanto, la música de post-guerra se hizo tan arbitraria y dislocada como los peores excesos del Romanticismo, haciendo tan ridículas piruetas y contorsiones que hoy nos produce

infinita vergüenza recordarlas. Bien es verdad que los compositores a quienes hoy llamamos "maestros": Ravel, Manuel de Falla, Béla Bartók, Stravinsky y algunos otros—muy pocos más—, no incurrieron nunca en tales excesos, y sus obras de hace veinte años revelan, en grado menor de madurez, la exquisita ponderación y buen gusto de sus últimas creaciones. Aquellas obras escritas en los cafés de París, entre sorbo y sorbo de ajeno, en las que se hacía mofa de un Nocturno de Chopin o de un "andante" de Beethoven, no lograron hacernos olvidar a Chopin ni a Beethoven, pero sí a los musiquitos que las escribieron.

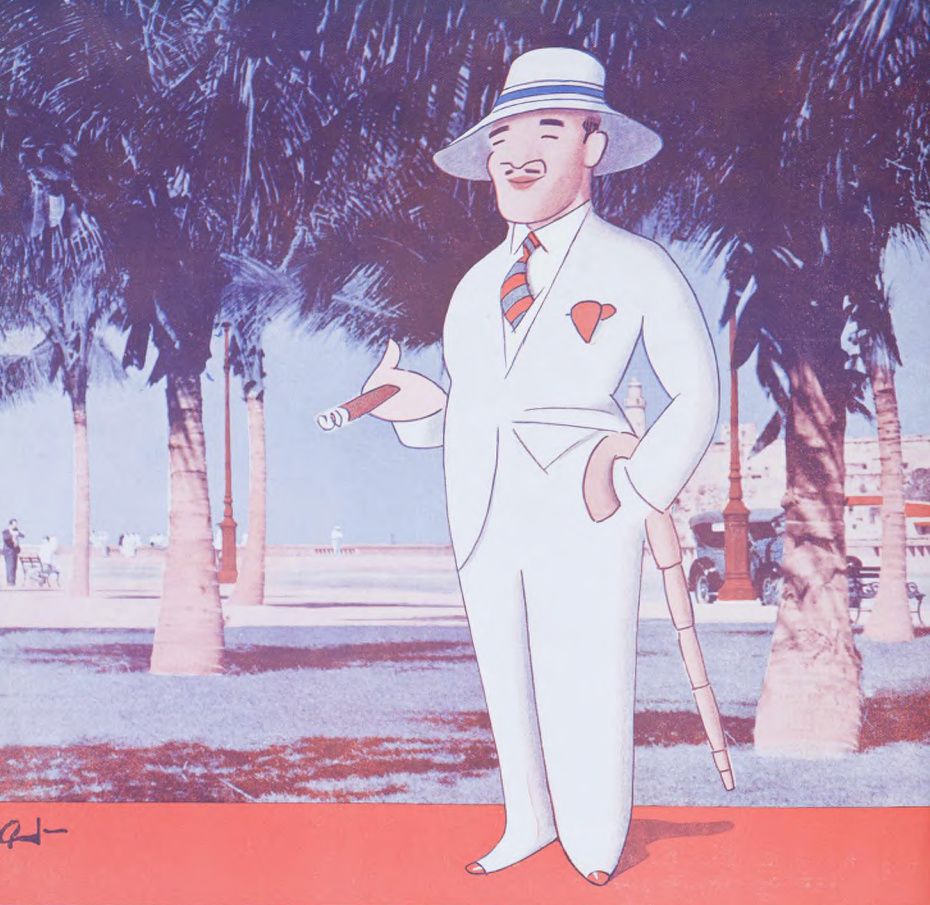
Una de las conquistas de los últimos años es la vuelta al orden clásico. No hay que confundir esta vuelta al orden con el llamado "retorno a los clásicos". Se imita a un clásico cuando no se tienen ideas originales, pero se vuelve al

orden después de un período de desenfreno y anarquía. Lo primero está al alcance de cualquiera que sepa leer música; la propia ordenación y equilibrio, compatibles con la invención creadora y con la más alta belleza y originalidad, sólo es asequible al genio. Los músicos que supieron evadir los peligros de la estética del Armisticio son hoy los valores consagrados, y algunos de ellos tal vez alcancen cimas comparables a las más señeras del siglo XVIII. La vuelta al orden trajo consigo una mayor universalidad de la música. Las escuelas nacionalistas, que parecían tener savia para muchos siglos, declinan y pierden cada día más fieles. Se aspira hoy a trascender el simple folklore en sus referencias pintorescas o literales, no utilizando sino los elementos absolutamente esenciales de la cándida voz del pueblo. *(Una de las)*

(CONTINUA EN LA PÁG. 257)

DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA





21-

ellos

20 años se ha pasado nuestro director caricaturando a presidentes, reyes, clubmen y artistas; y hoy el maestro de los caricaturistas, Rafael Blanco, dejando a un lado su tablero de ajedrez, rinde este simpático homenaje de camaraderismo a Massaguer, su máximo admirador. A pesar de los "desperfectos" que Blanco, con su cruel lápiz hace a toda víctima, hay que confesar que con nuestro Massaguer ha sido benevolente, y éste, sonriente, parece darle las gracias desde el centro de la planta.

Conrado Gualtieri—como le llama Mañach—no cabe en la ropa, de satisfacción, al celebrar como se celebrará: ¡y esto no lo decimos por nuestro secretario de Gobernación! el vigésimo aniversario de la fundación de esta amada revista, donde ha colaborado "la flor y nata" de la literatura y las artes de Cuba y demás países españoles de la tierra.

Esta "flor" se nos puede permitir a los "adolescentes" que vivimos con el "diccionario" no escondido sino visible; y aunque ya hemos tramontado la mayoría de edad para el Código Penal, que no caen bajo sus terribles sanciones los "ligeros".

Por lo demás, emplazamos a Blanco para que dentro de otros 20 años abandone de nuevo el tablero de ajedrez... pues, "se celebrarán, se celebrarán, se celebrarán..."

(Bleed-through from reverse side)  
**LA PRIMICIA**  
**DOCUMENTAL**  
 OFICINA DEL HISTORIADOR  
 DE LA HABANA

# VEINTE AÑOS, QUIEN LO DIRÍA...

POR MIGUEL DE MARCOS

CONRADO W. Massaguer fundó SOCIAL en 1916. Cuando se lanzó en esa empresa ya tenía un nombre, una firma, un prestigio, una popularidad. Yo lo conocí dos años antes, cuando creó aquel "Gráfico", que era en Cuba una avanzada de la revista popular, ágil, alerta. José Zacarías Tallet, el autor de "La Rumba"—de esa rumba de floresta estilizada, de selva urbana—me decía en cierta ocasión:—Yo leí un artículo tuyo en "Gráfico", publicado días después de estallar la guerra europea, a modo de comentario a aquel gesto de Anatole France que escribió una carta al ministro de la Guerra pidiendo marchar al frente.

Tallet, que es evangélico y malicioso, escarba ese recuerdo y realiza esa cita documental, con el deliberado propósito de envejecerme. En fin, pasemos con oblicua prudencia junto a las hojas del almanaque. Porque él, también, escribió para "Gráfico" y cuando Massaguer fundó SOCIAL, obra de buen gusto desde el primer momento, acogió en sus columnas los versos iniciales en que Tallet ya se afirmaba como un poeta emporador hacia todas las modernidades, pero con una suave filosofía amarga ligada a la enjundia de su vena lírica.

Veinte años, quién lo diría. Y ya en ese remoto 1916, Massaguer era una estampa popular de la Habana. Su pluma de dibujante era una obra de perenne y jocunda creación. Fabricaba tipos que se clavaban en la vida criolla. Su

Jaime Castellfullit fué un oferto-rio dadasivo para el humorismo de Víctor Muñoz. Materializó una visión, en unos pantalones protocolares, un jipi criollo y un brillante adherido a la petulancia envarada de un menique. Su Juan Frénético, era el contrapunto del personaje anterior, y ya anticipaba en la juventud cubana el desbordamiento de un americanismo superficial, esa neoyorkeria pintoresca que masca goma, se cruza el esternón con tirantes y prende una pipa apagada en el pico.

Pero Massaguer, ya desde 1916, enfilaba su lápiz hacia otra zona. Creó la "chiquita de sociedad": una cara redonda, unos ojos redondos y alegres, la melena corta, el traje rotuliano, toda coagulada de admiración ante aquella cordialidad consagrada de Enrique Fontanills, de aquel hombre que manejaba la "high life", y que era infinitamente bueno, como una noche de sueño y sabía darle a su escepticismo una elegancia exquisita de gran señor.

Al término de veinte años, Massaguer puede contemplar su obra con serenidad. Fué un precursor. La Habana era entonces, un poco pacata y pantuflar. Este hombre, que en aquella época era un muchacho, fué quien infundió a la vida habanera un sentido de la elegancia y de la espiritualidad. De esta manera, cuando se quiera escribir la historia de estos últimos

veinte años—y eso podría hacerlo con precisión y lucidez su compañero de siempre, Emilio Roig de Leuchsenring en quien se alían la profundidad del erudito y la gracia del letrado—necesariamente el historiador tendrá que consultar los cartones de Massaguer: en ellos está la vida cubana, en todos sus aspectos, sincera, veraz, transparente, en las líneas y en las leyendas de sus dibujos, en sus imágenes, en sus figuras, con una plenitud que el tiempo no ha logrado disolver con sus ácidos. Ah, amigos, ya veís cómo la sonrisa, a veces, bifurca hacia lo perdurable. Aquel Jehová, que piroticizaba con tanto estruendo y tanta descortesía en la cima del Sinaí, fué un gran equivocado. No se llega al corazón de los hombres por la descarga eléctrica ni por el abuso del alto voltaje. Vale más la sonrisa; una sonrisa que es flor de cortesía y de incredulidad, que parte como una flecha o se exprime en el aire ligero, que roza los acontecimientos o se clava como un venabdo diestro en los lomos espesos y que, al cabo de veinte años, sigue conservando la misma frescura. Acosa, más ágil, más viva, como si el tiempo la hubiera afinado para un transida tarea de elixir y de quinaesancia. Tal es el caso de este extraordinario Conrado W. Massaguer, que ha escrito con su lápiz afile un fragmento de nuestra historia.

Ah!, aquel remoto 1916. Era la gran guerra, que ya duraba hacia dos años sobre las trincheras de Europa. Era Verdún cuyo nombre llenaba el mundo. Era el "no pasarán" de Petain, pronunciado ante las alambradas de Vaux, de ese Petain que hoy es Mariscal de Francia. Massaguer y yo miramos hacia atrás. En ese año fundaba su SOCIAL. Pero también era nuer-

(Cont. en la pág. 57)

¿Recuerda Miguel de Marcos esta foto? Creamos que se hizo después de una comedia en el viejo Frontón hace más de 20 años. El jovencito de la derecha, delante del cartelón de Parizaga, es Don Miguel, entonces más Miguelito y nada pantuflar. La invasión nipona en la foto ¿(Gondle Kama, Fakura o Satake?) lo justificó el hecho de ser esta foto de los tiempos jin-jusuitinos del cuento en el grupo a Antonio Izáizos, Faquito Sierra, Lorenzo Angulo, Alberto Ruiz, Cancho Palomo, Manolo Segreza, Cyrano Amador, Mirandita, Gilberto Pemberton, Federico Gilbert, Abel Du Bredil, Guirigonzar, Manolo Linarez, y Conrado Massaguer. También aparecen los inolvidables Víctor Muñoz, Oscar Fontsimana, Zarrasqueta, el intendente vasco, Duval, Joe Massaguer y el "Coronel" Rodríguez Arango.

(Foto Santa Coloma)



PATRIMONIO  
CUBANO  
OPICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# EL CARNET DE UNA PEPILLITA

**M**AMY anda de *shopping*. Papy está en su oficina.

Mamy, seguramente, se irá a jugar al bridge. Papy dará su vuelta por el Club. Estoy sola en la casa. En fin, sola no. El cocinero, bajo su gorro blanco, debe meditar ante la cocina eléctrica, preparando una de esas salsas que tanto complacen al viejo, pero ante las cuales protesta la dispesía de Mamy, que ella se encarga de complicar con sus pasteles y sus bombones, entre una apertura de bridge y un *chismecito* de sociedad. Los criados andan por allá dentro. Un billettero vociferaba ahí abajo, entre las palmas de la calle G. De repente, he sentido la necesidad de roer un poco de mani. Desde la ventana llamo a un chino manisero y le compro unos paquetes.

Tengo dieciocho años, aunque

P O R B E T T Y

mi madre declara públicamente y con un énfasis de notario que sólo disfruto de dieciséis primaveras. Pero aquí, en el secreto de este cuaderno que voy llenando con mi letra, alta y angulosa—, la letra del Sagrado Corazón, como dice mi tía con orgullo—puedo decir la verdad.

De la fiesta de anoche sólo he sacado una impresión de fastidio. Un muchacho me habló de tennis durante veinte minutos. Otro, me contó sus proezas en la natación. El buffet, detestable. Nos sirvieron un ponche mixtificado y en lugar de un baile todos parecíamos estar en un velorio. Conste: en uno de los velorios antiguos, porque los que se celebran ahora benefician hasta del concurso de un sexteto, según narraba a mi

padre un cronista de sociedad que vino a comer la otra tarde *at home*, pero que no dejaba pasar una pelota por el *home* sin que la bateara. Roció el asado con dos botellas de Chateau-Laffite que papy hizo descorchar y cuando salió de la mesa enfiló, semejante a una parábola, sobre un mueble. Se recuperó en el hall entre carcajadas y luego, en el portal, se puso a recitar versos vanguardistas. Le doy a los versos que dijo esta expresión de vanguardia, porque yo no entendí ni una sola palabra.

Abandono la redacción de estos renglones para sumergirme en una lectura interesante. Se trata de los primeros números de SOCIAL, que Mamy guarda como un tesoro, porque están los fotos de su boda y de su corte de honor. Han pasado veinte años. Dios mío, qué modas aquellas. Cuando Mamy llegue de su bridge le preguntaré cómo las cubanas de entonces podían circular por las calles, sin que la gente les dijere algo. A Papy no le pregunto nada, porque cuando evoca esas cosas antiguas se enterece.

Un día en que le noté el patriotismo subido, no pude contenerme y le dije:—Hoy estás en plena batalla de Mal Tiempo.

—No estuve en ella, porque sólo tenía diez años.

Y mientras él mismo se preparaba un cocktail en la barra que ha instalado en el comedor, me respondió con su sonrisa en que siempre hay una malicia escéptica:—Pero puedes tener la seguridad que yo estaba allí... espiritualmente.

Le tiré una carcajada a la cara.

—No te rías, Betty. Yo estaba representado en ese combate.

—¿Por quién?, inquirí aun risueña.

—Por mi padre.

Y ya no reí, porque yo sé que Papy no bromea cuando recuerda a su padre.

Quedé en silencio, un poco conmovida sin saber por qué. Aquel mambi que muriera combatiendo casi a las puertas de La Habana, era mi abuelo. Guardo un retrato de él, antes que se fuera a la manigua. Un leve bigote rubio sobre el labio; los ojos claros y resteludos, esos ojos azules de esgrimista, que no se dejan imponer, como lei en una novela que hace tiempo le atrapé a Mamy. Pero en esos



DE LA "HABANANTIGUA". Una visión de la Bana, cuando era siboneya. Puede verse a Juan Antigua comprando por un mango un ejemplar de "SOCIAL... SIBONEY". El SIBONEY se destaca entre los rascacielos, y el Morro ya guardaba la bahía, aunque una cosa nos diga Herminio Portell VILA para "irle a la contra" a su travieso hermano Heriberto, que ha dibujado esta escena. P'APY Valiente es el que sale del Bar del Siboney hacia José, lugar donde hoy se levanta el Sloppy Joe Bar. Ya en esa época, sin haber nacido todavía Frankie Steinhart había tranvías y no existían más gaseosas que los bichitos de ese nombre. La dama que fuma asomada a la ventana es la madre de los Tomates.

LA ARGENTINA. La genial danzarina ANTONIA MERCE vuelve a bailar en La Habana, para losfortunados socios de Pro-Arte Musical. Este es un reciente retrato que le hizo D'Orta, el admirable fotógrafo de Luceña.

ojos, había una expresión de tristeza, como si presintiera la muerte.

Ah, si este abuelo heroico me viviera, yo creo que sería menos pepillita. Pero no es cosa de entristecerme en estos momentos, aunque yo he sacado los ojos de mi abuelo. Además, no estoy en edad de pensar en cosas patrióticas. Tengo un almuerzo de muchachas mañana, en el Yacht. Es que Carolina se despidió de su vida de soltera...

Sospecho que ese matrimonio es una cosa extraña. Carolina es una muchacha fogosa, intrépida. Su trusa es siempre la más audaz y bien sabe Dios que yo no examino las cosas desde el punto de vista de mi tía Lucrecia, cuya virtud es reverenda y escarpada. Esa muchacha me decía que hay catorce maneras distintas de cruzar la pierna. Y una joven que posee esa extraordinaria geometría de las extremidades, va a casarse con un tipo que sólo sabe hablar de azúcar y que tiene el hígado totalmente averiado.

Pero yo no hablo mal de mis amigas ni juzgo su vida. Allá ella. A lo mejor su hacendado resulta un Romeo. Un Romeo de la polarización y del guarapo.

A propósito: tengo unos deseos locos de detenerme un día en uno de esos puestecillos que abundan por La Habana y tomarme un vaso. Papy, que, a pesar de su sonrisa maliciosa es un hombre protocolar, se negó una tarde a que el automóvil se parara delante de uno de esos establecimientos, alegando que eso era una infección. Ah, el viejo tiene días en que llega del Club o del bufete —no sé bien— con un pesimismo tremendo. A Mamy no pude convencerla. Protestó en nombre de la dignidad, del bridge y de la dispesía. Aprovecharé una tarde en que yo salga sola manejando el "cacha-



rrito" para conocer a qué sabe el guarapo.

En este momento, para consolarme, enciendo un cigarrillo y repaso nuevamente esos cuadernos de SOCIAL, que tienen veinte años. Ahí, entre adjetivos, está la foto de Mamy. Comprendo que la moda era un poco estrafalaria. Pero qué fina belleza de cubana, un poco lánguida, los hombros caídos, el pelo negrísimo. Y qué bien luce todavía, la vieja. Ni una cana. Agil, esbelta, parece mi hermana. Cuando gana en el bridge, regre-

sa a casa contenta, jubilosa, con una sonrisa colegial en su boca ancha. Habla, entonces, un poco aturdida, de Norte, de Sur, de tréboles, de corazones. Se siente tan feliz que prueba con entusiasmo las salsas robustas y complicadas en que se deleita el viejo. Escucha con atención los relatos de éste. Yo conozco cuando ha ganado: lo sé en su beso, al regreso, que es más ardiente, más apoyado...

Y como pinta sus labios en forma de corazón, me deja sobre la cara una figura de bridge.

MONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# SANGRE AZUL

POR EL GRAN CHAMBELAN

Jorge II vuelve al trono griego; el caballero d'oon; el hijo de María Antonieta

A TRES lustros y medio de distancia — media generación — del derrumbe estrepitoso de las monarquías europeas, las cancellerías del Viejo Mundo observan el bullir de los restos de aquellas dinastías esplendorosas de principios de siglo. Un rey destronado ha vuelto a su Corte. El ex-Rey Jorge II de Grecia que ya en otra ocasión había sido destronado, hijo a su vez del dos veces destronado Constantino I, ha sustituido su "derby" inglés que ha cubierto su testa real durante los últimos doce años por la diadema un poco obsoleta de sus antepasados, y triunfalmente ha regresado a Atenas.

El Archiduque Otón de Austria y el ex-Rey Alfonso de España al parecer también tienen un remoto "chance" de recuperar sus tronos.

La escena está preparada. La historia está repitiéndose. El ciclo del republicanismismo en toda Europa que ha tenido su período brillante en las últimas dos décadas, parece tocar a su fin. Las dictaduras providenciales y las restauraciones monárquicas han puesto el colofón a la era de las democracias triunfantes.

El General George Kondylis, que era un demócrata decidido, que se convirtió en monárquico, archivó al Presidente Alexander Zaimis, echó al Premier Panagiotis Tsaldaris de su

puesto e invitó a Jorge a volver al trono. Jorge que reinó unos quince meses después que los variables helenos echaron a su desdichado padre del trono por segunda vez, había estado viviendo con bastantes penurias, en París, Londres y otras capitales europeas en una "honrada pobreza" durante diez años. Cuando se puso el manto real de púrpura en 1922, después que había sido arrebatado de los hombros temblorosos de Constantino, dijo de su profesión hereditaria de Rey:

—La aborrezco. La odio. La desprecio. Quisiera librarme de ella, pero ¿qué he de hacer? Ahora, parece que ha variado de opinión, cosa que, después de todo, es una prerrogativa muy real.

El ser reyes, en la heterogénea familia de que proceden Constantino y Jorge, parece ser un destino inexorable. Aunque la dinastía que desciende de Jorge I, perteneciente al ducado danés de Schleswig-Holstein, no tiene una gota de sangre griega en sus venas, sus destinos han estado entrelazados con la tempestuosa historia política de Grecia desde 1863, cuando los griegos comenzaron a buscar sucesor al desdichado Otón de Wittelsbach, Príncipe de Baviera. Otón había gobernado —o mejor dicho desgobernado— a Grecia durante treinta años, cuando los atenienses furiosos le echaron del trono.

Su sucesor, el abuelo del actual Jorge, fué seleccionado para ocupar el trono griego después que dos ingleses, el Duque de Edimburgo y Lord Derby habían rehusado el honor.

El primer Jorge gobernó medio siglo. La bala de un asesino le privó del trono en 1913. Su hijo, Constantino, tomó el cetro, para sostenerlo más o menos precariamente hasta 1917. Disgustados por su germanofilia, cuando toda Grecia, incluyendo al astuto Eleuterios Venizelos, se sentía aliadófila, los atenienses con el apoyo de Francia y su infantería de marina, cuyas ametralladoras se emplazaron en el clásico Acropolis, obligaron a Constantino a exiliarse. En 1920 —hace casi 15 años— los griegos llamaron nuevamente a "Tino". En el plebiscito popular se depositaron más votos.

(Cont. en la pág. 42)



"FARMÍ LES INVITE", como escribe y pronuncia bastante bien Miguelito Bagner, aparece en el homenaje de SOCIAL, el Bobo de Abela que desde que llegó de su viaje a Italia no sale de Trieste, celebrando el regreso con su inseparable amigo el Profesor y su ahijada (que tanto se le parece). Aquí, muy premonitrice, le presenta Abela, dirigiéndose al 2º Aniversario de SOCIAL. Nótese que el Bobo también ha sido condecorado con la Cruz del Centrisimo o sea la de Carlos Manuel (hijo).



e | l | a | s

N O R I T A   V A L E N C I A   H E Y D R I C H

Armando Maribona, como Rafael Blanco en "Ellos", la querido contribuir al asunto que se toma Massaguer en este número con una "Ella" bellísima para esta edición. Se trata de la señorita Norita Valencia y Heydrich, hija del culto señor Miguel Santiago Valencia, escritor colombiano, director que fué con León Pacheco de la "Revista Mundial" de París, miembro prominente de la "France-Amerique" y actualmente de la Corporación Nacional de Turismo. Norita es nieta del conocido caballero Don Roberto Heydrich, y prima de las señoras de Batista, Taqueschel, Madan, Pérez Jorge, Estrada y Febles.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



GRACIELLA PARRAGA DE MADURO. La señora de Elio Maduro (que Graciella Parraga y Ponce de León) no sólo posee una bella voz sino que ha sorprendido recientemente a sus amigos componiendo y editando deliciosas canciones criollas, que ya empiezan a cantar y a tocar en el extranjero. (Foto Rembrandt)

#### ACONTECIMIENTOS

Nov. 29—Conferencia del señor José Luis Vidaurreta en Pro-Arte Musical sobre "La Lira popular de Hispanoamérica".

Dic. 1—Inauguración del Primer Congreso Nacional de Ingeniería bajo los auspicios de la Sociedad Cubana de Ingenieros, en los salones de su sociedad.

Dic. 1—Sesión solemne de recepción del Ingeniero José A. Sánchez Mouso, en la Academia de Ciencias.

Dic. 1—Almuerzo homenaje al señor Salomón Maduro, en el Jockey Club.

Dic. 2—Conferencia del Sr. Rafael Marquina, en el Círculo de

Amigos de la Cultura Francesa sobre "La fabulosa herencia del Duque de Brunswick".

Dic. 3—Lectura del señor José Antonio Ramos, en el Lyceum, de varios capítulos de su obra "Caniquí" titulados "Trinidad en 1830".

Dic. 5—Gran comida en el Vedado Tennis Club, como despedida al Exmo. Sr. Horacio Carrillo, Ministro de Argentina y su esposa Elena de la Peña, que embarcaron para su patria.

Dic. 6—Presentación de credenciales del Exmo. Monseñor Jorge Caruana, Nuncio de Su Santidad el Papa.

Dic. 6—Velada del Círculo de Amigos de la Cultura Francesa.

ALICIA G. MENOCAL Y NADAL. La mayor de las hijas del Dr. Luis G. Menocal y Fernández de Castro ofreció recientemente una fiesta bailable en el palacete de la Avenida de los Presidentes.



conmemorando el séptimo aniversario de su fundación.

Dic. 6.—Conferencia de la señora Mercedes Pinto, en el Lyceum, sobre "Recuerdos del Paraguay".

Dic. 8.—Conmemoración en el Lyceum del bimilenario de Horacio con la conferencia de Giuseppe Favole titulada "El Hombre y el poeta".

Dic. 8.—Concurso de belleza en el Jaimanitas Club y almuerzo de los miembros del International Radio Club.

Dic. 9.—Exposición de caricaturas en madera, de Valentín Ullivarri, en el Lyceum.

Dic. 11.—Comida y baile en el Habana Yacht Club, como despedida a los miembros del Radio Club, ofrecido por la Compañía Ron Bardair.

Dic. 11.—Conferencia del escritor humorista Dr. Gaspar Betancourt, en el Círculo de Amigos de la Cultura Francesa, titulada "Yo no tengo mala lengua".

Excmo. Sr. Dr. JOSE A. BARNET Y VINA-GERAS, ex consul y ex diplomático cubano, que como Secretario de Estado sustituyó al Coronel Mendita, al resignar éste su elevado cargo. Luego el Consejo de Gobierno ratificó al culto Presidente de los Amigos de la Cultura Francesa, como Jefe de la Nación.



De MARCELA CLEARD DE BARNET. La Primera Dama de la República, cuya cultura y chara, ya demostrada como compañera en la carrera diplomática de su ilustre esposo, hacen una antítesis ideal en el Palacio de la Avenida de las Misiones. Madame Barnet, (nacida en Francia) es madre de la inolvidable Georgina Barnet (hoy señora de Henri Van de Briandt) que reside con su esposo e hija en los Países Bajos (Rotterdam).

(Fotos Rembrandt)

Dic. 13.—Toma posesión de la Presidencia de la República el Honorable señor José A. Barnet.

Dic. 16.—Presentación del pianista Mischa Levitzki en Pro-Arte Musical.

Dic. 17.—Té ofrecido por el General Chang Wei-Jung, Ministro de China y señora.

Dic. 18.—Té bailable ofrecido por el Excmo. Sr. Gonzalo Ulloa, Encargado de Negocios del Perú y señora Mary C. de Ulloa, y comida ofrecida por el Excmo. Sr. Ministro de Francia, Edouard Carteron y señora, ambos en honor del Excmo. Sr. Horacio Carrillo, Ministro de Argentina y señora Elena Peña.

Dic. 19.—Comida ofrecida por el Honorable Presidente de la República y señora Barnet, en honor de Monseñor Jorge Caruana, Nuncio Apostólico.

Dic. 19.—Parté ofrecido por el Dr. M. Giménez Lanier, Presidente





Sra. EMMA MADURO  
Y MARCHENA con Vic-  
tor Pineda y Curriel.



Sra. MARIA TERESA  
GONZALEZ DE MEN-  
DOZA Y DE ZALIDO con  
Jorge Deschappelles y  
García Menocal.



Sra. LULA PARAJON  
Y FIGUERAS con Alber-  
to Sanchez de Bustaman-  
te y Bernal.

Sra. LAURA ANGELLO  
Y CONSO con el doctor  
Gastón Godoy y Lorel  
de Mola.

PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

te del Consejo de Estado, en su finca, en honor del Secretario de la Legación del Brasil y señora de Thompson-Flores.

Dic. 21—Exposición de arte típico cubano en el Lyceum, de la escultora y pintora Isabel Chapotín.

Dic. 21—Recital de canto y poesía, de la señora Hortensia Droop de Dalmau, en la Sala Falcón.

Dic. 22—Recepción en la Legación de Chile, ofrecida por el Excmo. Sr. Edwards Bello y señora Rebeca Sanfuentes.

Dic. 22—Gran baile en el Miramar Yacht Club, celebrando el no-



La Srta. LOLINA FEBLES, que se desposó recientemente con el señor Fidencio Sánchez Escoto.

(Foto Montoro)

veno aniversario de su fundación.

Dic. 23—Homenaje a Enrique Aldabó, en el Unión Club.

Dic. 24—Grandiosa fiesta en el Habana Yacht Club, celebrando la Nochebuena.

Dic. 28—En el Lyceum, conferencia por el Dr. Boza Masvidal.

Dic. 31—Gran baile de despedida de año, en el Vedado Tennis Club, Country Club of Havana, Sevilla-Biltmore y Casino Nacional.

#### MATRIMONIOS

Dic. 2—Rebeca Gutiérrez y Evelio Bermúdez.

Dic. 6—Carmelina Boudet y Franco y Dr. Guillermo Alberni y Herrera.

Dic. 7—Esther Toñarely y de Velasco y Rogelio Espinosa y Varona.

Dic. 8—Rosita Porto y Corujo y Juan Figueras y Peña.

Dic. 8—Elena Díaz y Sedano y Antonio Seigle y Comesaña.



DOÑA ROSA ECHARTE DE CARDENAS, la respetable dama que acaba de fallecer, según una foto de su juventud. Era viuda la finada del Dr. Julio de Cárdenas y Rodríguez, ex Alcalde de La Habana, y madre de las señoras de Castro Bachelier, de Morales Pedrosa, de Montes, de Calcaevrech y de Sorzano (estas dos últimas ya fallecidas) y de los Sres. Julio, Raúl y Silvio.

Dic. 8—Lolita Febles y González y Fidencio Sánchez Escoto.

Dic. 11—Lula Parajón y Figueras y Alberto Sánchez de Bustamante y Bernal.

Dic. 11—María Antonia Alvarez y Pollan y Fernando Florit y Sánchez de Fuentes.

Dic. 12—Angelita Betancourt y



La Srta. ESTHER FEBLES, que se unió últimamente al señor Federico Sánchez Escoto.

(Foto Van Dijk)

González y Dr. Lorenzo Saladrigas y Heredia.

Dic. 14—Silvia Sánchez Villalba y Ruiz y René Vasseur y Saavedra.

Dic. 14—Laura Angulo y Cossío y Dr. Gastón Godoy y Loret de Mola.

Dic. 18—Narcisca García Menocal y García Vieta y Dr. Alfredo Cañal y Barrachina.

Dic. 19—Lidia Pla y Fernández Mederos y Ramón García Osuna y Varela Zequeira.

Dic. 20—María del Carmen Manrara y Galán y Ian McIntosh.



La Srta. LUISA MARÍA RAMOS, que se unió últimamente al señor Rolando González Lajonchere.

(Foto Gisbert)

Dic. 21—Emma Maduro y Marchena y Víctor Pineda y Curriel.

Dic. 21—Hortensia Zubizarreta y Rosales y Dr. Fidel Requijo y Busutil.

Dic. 21—Mercedes Anrich y Fernández Blanco y Dr. Miguel Angel Oliva y Blay.

Dic. 21—Merceditas Crespo y Guillot y Humberto Zarraluqui y Canciano.

Dic. 22—María Teresa González de Mendoza y de Zaldo y Jorge Deschappelles y García Menocal.

Dic. 23—Margot Jorge y Rodríguez y Jack C. Gutiérrez de Celis.

Dic. 23—Bebita de Céspedes y de Céspedes y Dr. Rogelio Benitez y Rodriguez Segler.

Dic. 26—Georgia Larricu y Vidal y Aurelio Portuondo y de Rech.

Dic. 26—Martha Alvarez Tafío y Porfirio Franca y Echarte.

Dic. 27—Margarita G. Lebrado y Sánchez y Jesús Pérez Bustamante.

# Brindemos por Cuba, la insula mas hermosa que ojos humanos vieron



¡Qué ajeno estaba el Gran Almirante—cuya nacionalidad se disputan Italia, Galicia y hasta la Liga de las Naciones, ésta por entrar en otra discusión— que aquel momento histórico en que pisó tierra cubana iba a servir a Massaguer para llenar tres paneles, y con ellos colorear el elegante Miguel Rosich acaba de ejecutar en el remozado "American Club"! Nuestro Director, imitando aquellos artistas del Risorgimento, ha obtenido cierto parecido en las caras de los cándidos siboneyes y de los feroces iberos que aparecen en la composición, y ya las malas lenguas del Club (beans are cooked everywhere) han encontrado figuras parecidas a conocidos clubmen como Lancaster, Hollingsworth, Williams, Davis, Lipmann, Smith, Hedges, Houston, Bruton, McGovern, Webster, Huston, "Macalin", Foster, Daniels, el fiel José (conserje del Club), Trambo, Ro-

sich, Horter y Steinhart. Verdad que en los días de la ejecución de la obra aquí representada fueron muchos los impacientes socios que visitaron el estudio de Massaguer.

Hurtado de Mendoza (Don José) como experto en indologías, náutica y otras cosas de la época, ayudó eficazmente a Don Conrado y es el autor de la indita que persigue el soldado de la derecha. Por cierto que él jura y perjura que no tiene parecido con nadie ni en la cara ni en... las plumas que la defienden de un catarro inoportuno.

Las obras de restauración fueron inspiradas por la directiva de 1935, presidida por nuestro amigo Mr. M. T. McGovern, Presidente de la General Electric of Cuba y de la Anglo American Hospital Association.

(Foto Van Dyck)



LA NUEVA BARRA DEL "AMERICAN CLUB"

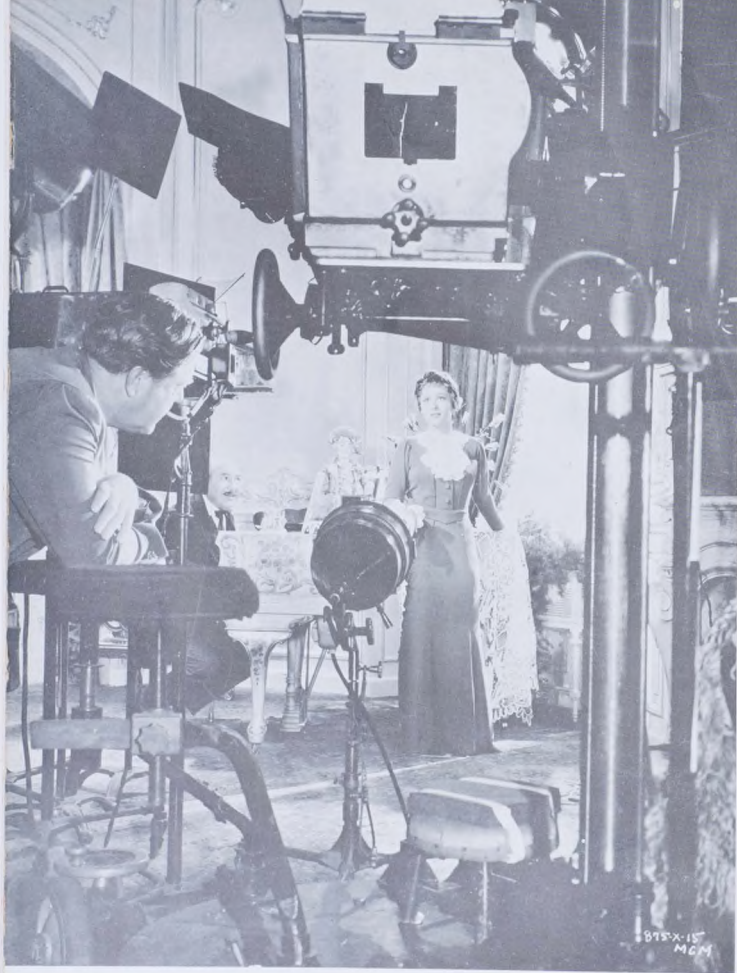
PATRIMONIO DOCUMENTAL  
 OFICINA DE RESTAURACIÓN DE LA HABANA

20 AÑOS DE CINE



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DE REPRODUCCIÓN DE LA RAÍZ



POR J. M. VALDES RODRIGUEZ

A El Encanto y a la Metro Goldwyn Mayer debe La Habana la proyección de "La Mujer Desnuda", (Mascarado) uno de los films más exquisitos del pasado año. Sirvió para darnos a conocer,—y ello es la razón mayor de agradecimiento— a Louise Rainer, artista notable, poseedora de un talento vivaz y ágil y una sensibilidad alertada y rica. William Powell y Frank Morgan,—este último acaba de pasar por La Habana,—los ponderados actores, secundan muy inteligentemente a la bella artista vienesa que presentamos a los lectores de SOCIAL.

EN el año 1914-15 el cinema realiza un viraje de 90 grados. David W. Griffith lo lanza por rutas inéditas, inexploradas, en cuyo tránsito se percibe, desde el primer momento, ha de cuajar como arte. *The Birth of a Nation* y las otras cuatro films de Griffith que la siguen, *Broken Blossoms*, *Intolerancia*, *Way Down East* y *Las Huérfanas de la Tempestad*, son los primeros intentos, bien orientados, hacia la realización de la forma filmica mediante el uso de los elementos puramente cinematográficos: gestos, mímica, contraposición de la luz y la sombra, enfoques varios del lente, movilidad de la cámara sometidos a un método que los jerarquiza, adscribiendo a cada cual su lugar e importancia.

Esos fueron los primeros ensayos de montaje realizados en forma elemental pero que servirá de base a los que vendrán después.

Por eso Eisenstein llama a Griffith "the old man of all of us". Sus cinco films son obras clásicas de la cinematografía, caracterizándose por la presentación de grandes conjuntos humanos y su rápido barajamiento al desglosar partes o grupos de los mismos, reintegrándolos nuevamente al todo; por la simultaneidad de dos o más acciones y su alteración, y por el uso del close-up, así como por la adscripción de sentido emocional y de referencia, a los objetos inanimados.

## II

Por la misma época, hace ahora veinte años, inicia la cinematografía sueca una breve pero brillante etapa, cuya importancia consiste en la cinematización de obras literarias de calidad. Lo mejor de la obra de Selma Lagerlof, pasó, dotado de sentido filmico, por la pantalla, alcanzando amplia difusión nacional e internacional.

Realizaron esa cinematización, no exenta de lastre literario y teatral, tres grandes directores, Mauritz Stiller, Victor Sjöström y John Brunius. En la escuela del primero se formó Greta Garbo.

## III

Ahora se cumplen justamente 20 años de que Hollywood se apoderó del mercado cinematográfico mundial. Hace ahora 20 años que la industria cinematográfica se convirtió en la segunda gran industria de Norteamérica.

Tal fué la consecuencia directa de la gran guerra para la cinema-

tografía, como lo fué para la siderurgia y la industria automovilística, por ejemplo.

Pero el cinematógrafo no es sólo una industria, es un arte, una forma de expresión, como la literatura, y por tanto un instrumento de educación, de entretenimiento y de cultura. Esa condición industrial, sujeta directamente, por así decirlo, el arte cinematográfico al capital financiero, del cual deviene agente e instrumento. Esa es la característica más señalada de Hollywood en la etapa que sigue al comienzo de la guerra, a la terminación de ésta y ahora, y que daña gravemente sus obras desde un punto de vista estético y tiene derivaciones políticas y sociales gravísimas, especialmente para los países como Cuba.

El cinema, hijo póstumo del siglo XIX, es producto de un momento dado en el desarrollo de la tecnología social. Sin que las fuerzas productivas hubieran llegado a ese punto de desarrollo, ni el cinema, ni otras manifestaciones de esa etapa superior del sistema capitalista, se hubieran producido.

Sólo apuntaré que al cinema, como a esas otras manifestaciones, lo caracteriza un profundo y medular sentido ecuménico. Pero este es asunto que desborda los límites de esta nota meramente informativa.

## IV

Terminada la guerra, Europa reanuda su producción cinematográfica con nuevos bríos. Se refleja en ella la realidad social y por tanto los temas poseen una calidad humana entrañada. En tres países, Alemania, Rusia y Francia, comienza a desarrollarse en gran escala la producción cinematográfica. Aun las sensibilidades menos vivas perciben que el cinema puede expresar, como ningún otro arte, el momento histórico.

El aporte más valioso de Francia está en sus films de vanguardia cuyas principales figuras fueron Jean Epstein, Man Ray, Carl Dreyer, León Poirer, Marcel L'Herbier, Germaine Dulac, André Bunnuel y René Clair en sus primeros films.

La cinematografía comercial francesa cuenta sin embargo con algunos nombres ilustres y que pasarán a la historia del cinema. Hay que mencionar entre ellos en primer lugar a Jacques Feyder, Jean Epstein y René Clair, quedando otros nombres sin mencionar.

En el cinema alemán, por el con-

trario, la aportación más sustantiva la hace la cinematografía comercial, los films para el gran público, sin que esto implique falta de calidad. Por el contrario, los cineastas alemanes comprenden en seguida que el cinema es un arte de masas. Claro que los magistrados de la industria usan el instrumento en su propio beneficio, pero sin gran detrimento de la calidad, hasta el advenimiento del hitlerismo.

G. W. Pabst, F. W. Murnau, Erich Pommer, Fritz Lang, son los nombres más representativos. Del primero son *Jeanne Ney*, *El infierno blanco de Pitz Palu*, *Westfront* y *Kameradschaft*, las dos últimas después del sonido. *Westfront*, al igual que *El infierno blanco*, ha pasado por las pantallas habaneras, así como *Asphalt* y *Homecoming* de Erich Pommer, *Metropolis* de Fritz Lang y las tres cintas de Murnau, *La última risa*, *Tartufo* y *Fausto* con Emmil Jannings de protagonista. Los tres primeros directores se caracterizan por la riqueza humana de sus temas, por la escogitación de los intérpretes, por el esmero de los elementos formales y el sentido filmico. Sus films no padecen de la hipertrofia de lo formal que caracteriza a *Metropolis* de Lang y a otros films germanos.

Las principales figuras de la cinematografía rusa son Sergie M. Eisenstein, Uesovod Pudovkin, Dziga Vertov y Dzozhenko. Tienen un denominador común: el enfoque social de los asuntos, logrado a través de un método estrictamente científico; la estimativa, nunca ocultada, de que todo arte es un producto y un instrumento de la lucha de clases y por lo tanto partidista; la expresión realista de

(Cont. en la pág. 60)



**PATRIMONIO**  
THELMA TODD. La bella actriz, cine-  
matográfica, muerta misteriosamente.  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# 5 Estrenos



Muy acaramelados VIRGINIA BRUCE y TED LEWIS nos anuncian su nueva película "La Canción de Todos", en Campesador, del 7 al 13 de este mes.



MARTON DAVIES triunfa en "La Divina Gloria", su nuevo vehículo con Dick Powell y el cómico Frank McHugh, en El Encanto, del 9 al 12 de Enero.



En el nuevo Alkazar debuta SIMONA SIMON, con BARRY BAUR que aparece aquí en un artístico "clinch". Se estrena el día 18.



La linda JOAN BENNETT y el fo GEORGE RAFT en una escena automovilística de "La Danza de los Ríos", frente en el Alkazar.

Otra vez VIRGINIA BRUCE y esta vez con LAWRENCE TIBBET, en "Metropolitan". Podrá admirar este film en El Encanto, el mejor cine de Ernesto Smith, desde el 30 de Enero. (Fotos Wealknow, Hollywood)



# LAS RU BIAS



# Jantzen



## Las rubias americanas Y las trigueñas cubanas



tambien lucen sus espléndidas líneas con las famosas trusas de JANTZEN. Las blondas girls que visitaron a la Habana, durante la Convención de Radio Clubs todas, sin excepción lucieron bellisimos modelos de 1936, de la famosa marca.

Ud. debe prepararse para este verano, pensando en sus colores favoritos. Recuerde que tendremos para todos los tipos y todas las estaturas.

**!VISTA UN JANTZEN y verá que vista!**



# SOLO PARA CABALLEROS

P O R S A G A N Jr.

**A**L cumplir nuestra amada revista veinte años, pues su primer número salió en uno de los primeros días de 1916, recordemos aquellas épocas en que la sociedad de La Habana, pléyrica de riqueza se disponía a gozar de ella; y escribir bellas páginas de oro como la de los bailes de los Truffin y de los Conill. SOCIAL, dedicó sendos números a tan inolvidables acontecimientos. Hojando el primer tomo vemos otra vez aquella página de los fracs rojos, donde aparecen entre otros Gustavo Puno, Leslie Pantin II, Ernesto Sarrá, Alonso Franca, Rafael M. Angulo, Piquín Fantasy, Ramón Cabrera, el Vizconde Casa Blanca, Cimentos Lanier, Enrique Soler, Emilio Bacardi II, Elicio Argüelles, Miguel Morales, Eddie Abreu, Mariategui, Willy Lawton y Eloy Martínez (estos tres últimos han fallecido desde entonces). Por cierto que esa moda de las chaquetas rojas no arraigó, y era natural en un país donde no se usa, y donde el frac ideal debe ser el pijama.

En el primer número de SOCIAL (Enero 1916) aparece ya la primera crónica de modas masculinas, firmadas por Lord Smart e ilustrada con un sketch de Prestonich, de la Casa Edwards de N. Y. Desde entonces a nuestros turbulentos días de hoy, la moda ha cambiado poco. A pesar de ciertos atrevidos avances de diseñadores de Londres y París, el hombre se aferra a los colores serios, pues siguen siendo favoritos los azules, los grises y



Aquí damos dos últimos retratos de GARY COOPER, uno de los elegantes más desproporcionados de Hollywood. Nótese la combinación de las dos telas para trajes de calle y de sport.

los browns. El cuello ha bajado un poco, menos en la etiqueta. El cuello recto militar, que hasta 1916 alternaba con el de pliegos doblados ha desaparecido, a pesar de lo bélicos que nos seguimos sintiendo. El sombrero de copa ha variado al "ancharse" la copa, y dejar esa forma culillete de 1916.

La casa Collia presentó en febrero de 1916 unos sombreros de paja de ala flexible. La copa mostraba la pajilla al natural, pero el ala estaba teñida de caramella.

En el número de abril contemplamos un modelo de la veterana casa de Stein (recuerdan al simpático vejecito húngaro Max Stein!) Es un smoking con pantalones demasiado estrechos, el saco demasiado largo, y los hombros demasiado "decadidos". Sin embargo, nos parecía entonces el colmo de la perfección. En ese mes debutaron en SOCIAL con un artículo titulado "La Nueva Moda". Krieger escribía a mi lado sobre "La moda y los hombres políticos", y Lord Smart disertaba sobre el smoking.

En el número de mayo observamos un "elegante" modelo de verano, con unos pantalones cortos que parten el alma!

En la edición de abril nuestro director arremete contra la moda desdichada de la etiqueta blanca y demuestra gráficamente cómo luce el elegante a la media hora de "enfusado".

Y no seguimos, por falta de espacio, recorriendo las esmaltadas páginas del volumen.

¡Hemos mejorado en estética en estos veinte años! Si y no, me dirá algún escéptico lector. Nosotros creemos que la moda actual con sus anchos hombros, amplitud debajo de los brazos y en los pantalones, da una grata impresión de confort, de la que carecía la moda anterior.

Se inicia el año con marcada tendencia a variar el color de ciertas indumentarias. Ya el "smoking-riviera" es un síntoma. "Earl" tiene todas las telas para las chaquetas. Las hay grises, verdes, azules en dos tonos, y beige. Todo esto con fajas rojas o negras.

## MANUAL DE ELEGANCIA MASCULINA

La apertura de la casa "Earl" en la Arca del Sevilla-Biltmore, y la aparición de libro del elegante y misterioso Algonquin son las dos notas más interesantes del año.

Hemos hojando, aunque muy ligeramente, el cuaderno de este anuario que sale ahora por primera vez, y nos parece que responderá a cualquier duda que se les presente a nuestros "muñecos" que no tengan los "momentos" para darse un vaicé por la Quinta Avenida u Old Bond Street. Trae una página de detalles en el frac que debe ser observado por muchos, que en nuestra sociedad tienen con que vestir mejor. La tabla sinóptica para el ropero universal, que ocupa la última central es tan práctica, que no duda que los jovenetes que ahora empiezan a preocuparse del vestuario, pegarán este plano en la hoja interior de su armario, encima de la corbatera, de manera de tener esos preciosos datos a mano para una rápida consulta.







## DE LA CONVENCION DE RADIO

Como recuerdo de la Convención de Radio efectuada el mes pasado en esta capital, patrocinada por la Corporación Nacional de Turismo, reproducimos estas variadas fotos de los diferentes actos efectuados en el Club Jaimanitas, Palacio Presidencial, Habana Yacht Club, Hotel Sevilla-Biltmore, Hotel Nacional, Hotel Bristol y Bar Arcehabala. En la foto de arriba los Jueces admiran a las rubias del Norte; a la derecha el ex Presidente Mandiata posa entre la Reina Sylvia Isenburg y "Mary Lou", de Radiolandia, Sylvia Freyre de Andrade, Delegada del Alcalde, brinda con Mr. Rice, promotor de la Convención. En el centro los esposos Blanco Herrera en el Sevilla. Y el Secretario de Hacienda y la señora Sabatés cenan en el Nacional. Los esposos Díaz-Moya, en el Bristol, lunchan con los huéspedes del Norte, en la fiesta de los comerciantes de San Rafael. Y al final ¡qué final! los visitantes apagan su sed ante el Bar Habana Club, en la vieja casaca de los Condes de Casa Bayona.

(Fotos Pincasta)





## CULTURA FISICA

# Toda mujer debe saber

P O R M A R I S A B E L S A E N Z

1.—Que el ejercicio físico es un gran regulador de las funciones femeninas, porque fortalece todos los órganos, haciéndolos más aptos. Muchos de los dolores llamados del "sexo femenino" no tienen otra causa que una gran debilidad orgánica y una o menos grande deficiencia muscular.

2.—Que la menstruación no es incompatible con la actividad física dosificada, pues ésta hace a aquella más normal, corta y absolutamente indolora, reduciéndola así a su verdadero fin que es el de descargar el organismo femenino, nunca el de enfermarlo, agotarlo o incapacitarlo.

3.—Que el ejercicio muscular no conspira contra la verdadera feminidad, sino que muy al contrario la acentúa y desarrolla, tornándola más vital, sana y específica, ya que eleva a su más alto grado todas las posibilidades privativas del sexo femenino.

4.—Que la gracia, esa maravillosa cualidad que constituye uno de los más poderosos encantos femeninos cuando dimana de la fortaleza, de la armonía física y de la precisión de los gestos, sólo se obtiene con la ejercitación diaria de los movimientos musculares adecuados. No hay que olvidar que gracia quiere decir feminidad atractiva lo cual no existe sin vitalidad, sin ritmo, sin agilidad, sin soltura, sin elasticidad, etc., virtudes adquiribles mediante la educación de los modales, gestos y ademanes.

5.—Que la maternidad, la más elevada y fundamental función femenina es notablemente favorecida por el ejercicio corporal. El parto de las mujeres acostumbradas a un fuerte entrenamiento físico es siempre mucho más corto, preciso, normal e indoloro que el de aquellas que jamás han sabido lo que es un esfuerzo muscular.

6.—Que durante el embarazo es

cuando mejor se comprueban los efectos beneficiosos de la actividad física continuada y bien dirigida. Las mujeres fuertes que poseen un sistema muscular ampliamente desarrollado y sobre todo una membrana abdominal potente no pueden ser consideradas durante este periodo como enfermas, ya que su embarazo no las incapacita para continuar sus labores diarias ni padecen las molestias de un vientre grande, voluminoso, propio de las mujeres débiles, ni ninguna de sus consecuencias, siendo aquél, por el contrario, pequeño y lo suficientemente fuerte y tirante para no necesitar de fajas que protejan al futuro hijo, embelleciendo de paso la figura de la madre.

- 7.—Que la lactancia también se beneficia con el ejercicio físico, pues fortalece el seno, desarrollándolo en la medida requerida para que segregue el precioso líquido en la cantidad debida a la salud del bebé. Contrariamente a la creencia general, los hechos demuestran que las mujeres de senos grandes y cargados de grasa, frecuentemente resultan incapacitadas para la lactancia, mientras que las de senos pequeños y fuertes son siempre magníficas nodrizas.
- 8.—Que, en una palabra, menstruación, embarazo, parto y lactancia, fases de un mismo proceso que se llama maternidad, función específica femenina, no quiere decir enfermedad, anomalía, sufrimiento ni incapacidad corporal cuando se desenvuelve dentro de todas las exigencias que marca la naturaleza, constituyendo precisamente, así se verifica, para la mujer sana, fuerte y saludable, acostumbrada al constante trabajo muscular, el periodo de mayor plenitud, bienestar y atracción físicas.

### EJERCICIO

Aquí tenemos el célebre movimiento denominado "bicicleta", gran ejercicio para fortalecer el vientre haciendo trabajar de paso muchos músculos del torso y extremidades inferiores.

El ejecutante ha de colocarse según indica la figura, tratando de mover las piernas como si estuviera manejando los pedales de una bicicleta.

Notese que las manos no sujetan la cintura como lo practica la mayoría de las personas, erróneamente. Hecho así, como indica el grabado, el esfuerzo muscular es mucho más intenso.

Repítase el ejercicio hasta sentir cansancio.

Trusa Jantzen.—Foto Rembrandt.

FE DE ERRATAS.—En nuestro artículo del mes pasado se deslizaron dos erratas tipográficas que nos interesa salvar. La primera nos hizo decir "no creamos" cuando debíamos decir "no creamos". Y la segunda introduciendo una "y" por una "e" en el siguiente párrafo: "El hombre fuerte predica la derrota por el razonamiento a la gloria falsa de una victoria iluzada mediante la falacia y la hipocresía."



La Habana necesitaba ya, por su extensión y buen gusto, y hasta por higiene, Mercados como los nuestros, donde el cliente más exigente halle todo lo que puede apetecer en calidad, limpieza y economía.

Visite Vd. nuestra primera casa abierta ya al público y convéncense de que lo que decimos es todo verdad.

Real 116, Marianao.

Teléfono FO-7251

LLAMENOS POR TELEFONO, Y LE ENTREGAREMOS SU ORDEN INMEDIATAMENTE

IPD

PATRIMONIO

NACIONAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

Los cubanos hemos despedido a 1935 con muy destacados sucesos. Por lo pronto—léase a la expresión del famoso Martínez Zúñiga—hemos desubierto un régimen parlamentario a la inversa, en virtud del cual caen los Presidentes y quedan los gabinetes. Estas fo-



Los nos muestran al Coronel Mendieta saliendo de Palacio, en compañía de su esposa la señora Carmela Ledón, después de haber resignado su alta investidura; al Dr. Barnet, en el balcón palatino (el Coronel Batista está a su lado; como ustedes ven en la fotografía), después de haberla jurado; a los miembros del Cuerpo Diplomático y Consular acreditado en la Habana, asistiendo a la ceremonia de la toma de posesión del duodécimo Presidente de Cuba, antiguo colega de ellos; y a los tres candidatos presidenciales, "juntos pero no revueltos", presenciándola. Otra foto nos presenta a Mons. Caruana, primer representante del Vaticano entre nosotros, cuando salía de presentar credenciales, ceremonia muy importante para Cuba, pues S. S. Pio XI piensa comprarnos muchas toneladas de azúcar... Un nuevo senador en las esquinas de Prado y Neptuno acredita una vez más a La Habana como gran ciudad. El Dr. Barnet, antes de presidir la República, ya comienza el protocolo presidencial en los Amigos de la Cultura Francesa, con el Excmo. Señor E. Carteron, Ministro de Francia; el doctor Salvador Salazar, profesor de la Universidad; y el Dr. Roberto de la Torre, fundador y director de esa institución, al conmemorar sus siete años de existencia. A la izquierda, Julio Samper, notable médico español residente en New York, que nos visitó de paso para México.



VOTE POR  
LA



*¡y riase  
del calor!*



La góma  
preferida

MD



GALBAN, LOBO & Co., S. A.

OBISPO 16  
TELEFONOS A-6226 - 1186 - 1187 - 1188 - 1189  
PATRIMONIO CULTURAL  
OFICINA DEL REGISTRADOR  
DE LA HABANA

# PANORAMA DEL MES

P O R J. L. F R A N C O



MASSARYCK, el venerable y popular estadista que, por su avanzada edad, acaba de resignar la Presidencia de Checoslovaquia.

**Ch**ARLANDO con un periodista francés, Hitler, el Dictador germano, ha declarado solemnemente: "Nosotros queremos la paz. No hay más que una nación en el mundo que pueda desear la guerra porque la guerra le será provechosa, esa es la Rusia bolchevique".

Goering, su auxiliar más eficaz, repite el disco pacifista: "...no hemos pensado, en momento alguno, atacar a Francia, a la que, todo lo contrario, queremos tender la mano". Olvidando las promesas hechas con tanta prosopopeya para calmar la natural ansiedad de los franceses ante los preparativos bélicos del Tercer Reich, el mismo Goering, en un discurso pronunciado en Silesia confesaba: "La Biblia única de los nazis germanos es el libro del Fuehrer. Es necesario que el universo lo sepa".

Y en esa Biblia racista se consiguen estos propósitos, no muy pacifistas por cierto: "En Europa, no hay para Alemania más que dos aliadas posibles: Inglaterra e Italia". "Ningún esfuerzo, ningún renunciamiento debe parecernos demasiado duro si tenemos la posibilidad de abatir el enemigo mortal de nuestro pueblo: Francia".

Y los propósitos agresivos de Alemania se confirman examinando la febril actividad desplegada, a pesar de la miseria y privaciones del proletariado alemán, en gastar sumas considerables de dinero en las construcciones navales y en la fabricación de aviones y artillería, de tal intensidad que ha hecho ex-

clamar al conservador ministro británico Churchill, "la situación así creada por la política del Fuehrer es peor que la de julio de 1914".

Sin embargo, el gobierno francés ha continuado las gestiones encaminadas a mantener la paz entre ambas naciones y de ello es una buena prueba la presencia de François Poncet, embajador de Francia en Berlín, en las fiestas últimamente celebradas en el histórico castillo de Monbijou, con motivo de la formación de un organismo franco-alemán que gestionará una colaboración más estrecha en política internacional, pero cuyos propósitos serán inútiles an-



El General BRADDOCK, que acaba de asumir la dirección de la campaña italiana en Etiopía.

te los rudos ataques del fascismo guerrero que domina en Alemania.

En contestación a las constantes amenazas del racismo germano, Vorochiloff, comisario del pueblo en el Departamento de la guerra de la U. R. S. S., pronunció en Moscú y a presencia de Stalin, un formidable discurso de carácter político, diciendo entre otras cosas: "El Ejército Rojo ha aprendido mucho y hoy podemos proclamar ante el mundo entero que monta la guardia por la paz. Se ha consagrado tal atención y tales cuidados a las cuestiones relacionadas con la defensa nacional, que puede decirse que el Ejército Rojo rechazará y vencerá a todo agresor que ose atacar a la Unión Soviética".

En el número anterior señalamos el hecho. La guerra injusta que se ha desatado contra Etiopía ha conmovido a todos los países

árabes. En los estados de Siria y Líbano, que están bajo el mandato francés, se han reunido los ocho partidos árabes y siguiendo el ejemplo de lo efectuado en Palestina, han formado un frente único. Acordaron dirigir al Ministro de Relaciones Exteriores de Francia un memorándum conteniendo las siguientes estipulaciones: 1º Constitución de la autonomía nacional. 2º Reunión de toda la Siria en una sola unidad política. 3º Publicación de una amnistía política e instalación de un gobierno constitucional.

La reciente visita del alto Comisario francés en Siria a Palestina y Transjordania y su invitación al Emir Abdullah para que haga una excursión por los países en que ejerce sus funciones, ha dado lugar a muchos y variados comentarios de la prensa árabe. Según ella, el crecimiento del prestigio del Emir de Hedjaz Ibn Seoud y sus propósitos de constituir una confederación pan-árabe,

(Cont. en la pág. 62)



JUAN VICENTE GOMEZ, el famoso dictador venezolano que ha habido, octogenario, después de mandar en su país durante veintiocho años.



# DICIEMBRE GRAFICO

## LA EXPOSICION DE "EL MUNDO"

Uno de los acontecimientos más destacados de este mes, tan pródigo en actualidades, ha sido la apertura de la Exposición Cubano Americana de Automóviles y Productos Industriales que presentó el señor Orley, director gerente de nuestro querido colega de la calle de Virtudes. El local de la Exposición está situado en la Avenida Washington, siendo esta visitada por las más distinguidas personalidades de nuestra sociedad, el comercio y las industrias. Aquí puede verse el bello frontis iluminado y un "snap" de la visita del Presidente Barnet y su séquito.

(Foto Mundo)



**ING. CARLOS M. DE LA RIONDA**, profesor agrícola, rotario y Secretario de Agricultura, que ha muerto recientemente.

**FERNANDO DE LA LLAVE**, poeta mexicano, enviado oficialmente por su gobierno, para seleccionar una antología de poesía afro-cubana.

**EL DR. PABLO DESVERNINE Y GALDOS**, patriota, latinista, civilista, universitario, que, a edad avanzada, acaba de fallecer en esta capital cuando presidia el Consejo de Estado.

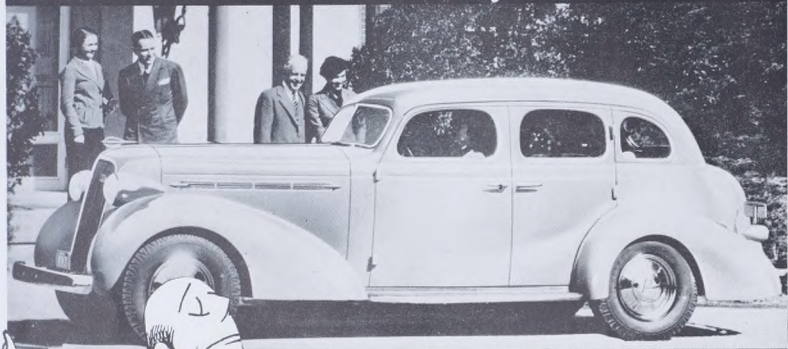
**MR. HAROLD WILLIS DODDS**, Presidente de la Universidad de Princeton, para siempre famoso en nuestros anales políticos, pues su visita como "experto" electoral nos hizo "experimentar" una violenta sacudida política...

**DR. GARCÍA BAYLLERES**, nuevo Secretario de Agricultura nombrado por el Presidente Barnet.



**PATRIMONIO  
DOCUMENTAL**  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

Con verdadero gusto



presentamos a Ud.  
el último modelo 1936 del suntuoso

## PRESIDENTE

STUDEBAKER

la última maravilla de la elegancia y la  
eficiencia de los famosos fabricantes de  
tan reputada marca.

Visite nuestra exposición en los céntricos  
salones de



**METROPOLITAN AUTO CO.**

MARINA 22 y 24 (Av. Washington) esq. a Príncipe.

OFICINA DEL HISTORIADOR  
Tel. U-6503



# JOAN

o sea Miss Crawford o la ex-Mrs. Douglas Fairbanks o la presente Madame Franchot se muestra aquí con un elegante ensemble de noche de metal (oro). El vestido es alto en el frente y con toda la espalda descubierta. La chaqueta-abrigó y los guanteletes son del mismo dorado material. Este regio vestido lo usó Joan en cierto "party" hollywoodense días antes de cambiar su nombre inglés de Crawford por el de Franchot, que nos luce francés a pesar de lo que diga Don Pepe Aizalá en contra.

(Fot. Weliketoknow)

M  
O  
D  
A  
S



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



El otro día nos tropezamos con una bella viudita, gala de nuestra élite, que visita todos los años por Europa y Norte América. Se habló de peinados, y nos declaró: "Me he hecho ondulaciones permanentes con Antoine en París, con Emile, con Manuel, con Pierre en New York. Allí mismo he patrocinado los bellos salones de Herman Bosch en el Biltmore, Orloff en Madison Avenue... Y ¡con qué gusto he vuelto a La Habana para ponerme en manos de Gustavo Doria!"

Efectivamente, el joven maestro Doria, de la reputada Casa Dubic, en nuestra estrecha pero céntrica rúa del Obispo, es el preferido de las damas cubanas y de muchas extranjeras que nos visitan en el invierno.

Este peinado 1936, que ofrecemos en esta página, lo hace Gustavo a las mil maravillas, y es ideal para adaptarse a los diminutos e inseguros chapeaux de la moda actual.

Nótese los preciosos grupos de bucles que adornan estas cabeceitas, con anchas ondas en el frente.

Nos dice Doria que para este invierno predominan los rizos en diferentes formas y existe una serie de sugestivos estilos para los sombreritos de hoy.

Modelo: Patricia Ellis.

(Fotos exclusivas de First National)



PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



Hay calidad en los originales diseños de la ropa interior

## Lady Louise

El modelo ilustrado es del exquisito Juego No. 1001, de 3 piezas, Pantalón, Refajo y Camisa de noche y se vende como un regalo de gusto, elegantemente presentado a \$8.75 el Juego.

Vea esta prenda en:

El Encanto  
Fin de siglo  
La Casa Grande  
La Filosofía

La Elegante de  
Noptano  
The Fair  
El Telegrafo de  
Camagney.

La Creación de  
Santiago  
La Dalia de Santiago

La  
etiqueta  
de

# El Encanto

en un artículo  
es garantía de calidad,  
novedad y  
economía.



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

ANITA LOUISE, aparece aquí luciendo un cuello "elizabeth", quizás influenciado en un vestido que usa en "El sueño de una noche de verano", la shakespeareana producción rinesca, estrenada en La Habana recientemente.

(Foto Warner Bros.)



Este elegante y sobrio modelo de "rob de soir" lo lleva ¡and how! la siempre sonriente y siempre bella Kay Francis, la brillante actriz de la pantalla. Este modelo lo lució Miss Francis en un garden-party que ofreciera recientemente Wallace Berry, a Carole Lombard y a Shirley Temple.

(Fot. Godknows)



PATRIMONIO  
DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# FLORES



El bellissimo bouquet nupcial hecho de sweetpeas importados, que confeccionó "El Fénix" para la Sra. Margarita de Zayas y Laguarda, que contrajo matrimonio con el señor Julio Rabal y G. Menocal.

Martín—El Fénix.

# VIAJE EN TRANVIA

MAS SEGURO  
MAS COMODO

## DE COMO EL GENERAL

(Viene de la pág. 15)

Terminada la lectura de esa acta el arquitecto del Estado ordenó al maestro de obras señor Loys procediera a desmontar la lápida, lo que así se hizo, encontrándose en el nicho solamente una urna de cedro del mismo tamaño y figura del nicho, que contenía una caja de plomo, con un letrero en la tapa que decía: "Restos de Cristóbal Colón, Primer Almirante y Descubridor del Nuevo Mundo". Las medidas de dicha caja de plomo eran: 0,41 m. de largo, 0,28 m. de ancho y 0,25 m. de alto. Sobre la tapa se halló la llave de la caja.

El asombro de las personas asistentes a dicho acto empezó a revelarse desde el momento que descubrieron que en el nicho sólo había una caja, en vez de dos, como se hacía constar en el acta de 1822. Refiere el señor Hernández que el capitán general, Blanco, al sacar esa sola caja con una sola llave, le interrogó:

—“¿Nada más?”

Y agrega, que “al manifestarle que había unos pedazos de madera, arrancados del respaldo de la urna a golpes de gubia, que dicho respaldo estaba destruido, y que

(Cont. en la pág. 61)

OPICINA DE HISTORIADORES  
DE LA HABANA



## EL DON DE LA AMISTAD

**EXISTE** un inapreciable don al alcance de todos—el don de la amistad. De todos los servicios que brinda el teléfono, ninguno es más importante que éste—le ayuda a hacer amistades y conservarlas. Cuando alguien se encuentra en dificultad, usted acude a ellos rápidamente por medio del teléfono. El teléfono es el portador de sus buenos deseos y felicitaciones, en múltiples ocasiones.

Renueva tiempos pasados—es participe de sus alegrías—proyector del futuro.

De este modo se forman e intensifican los lazos de la amistad—Mayores felicitades se extenderán en el círculo de su vida—Alguien, en alguna parte, dirá sinceramente: “Agradecemos mucho su llamada”—Hoy, una llamada telefónica puede llevar la seguridad a algún buen amigo, de que ustedes están bien.



CUBAN TELEPHONE COMPANY



# GRAFICAS



El mes pasado La Habana presenció un interesante espectáculo en el que varios automóviles de marca Chrysler fueron puestos a duras pruebas, tal vez las más fuertes hasta ahora conocidas, saliendo de todas con éxito. Aquí vemos un Chrysler pasando por una barrera de madera en llamas.



## CUBA EN EL EXTRANJERO

Grupo de cubanos, huéspedes del Sr. Antonio Carneiro en su finca de Gardiner, N. Y., este año. Aparecen las señoras Yda de Porcilla, Garriga de Carneiro, de Bouda y las señoritas Berrán y Porcilla. Los "trios" son los señores Bouda y Adelantado, el señor Carneiro, el señor Martorell y nuestro amigo, Don Pedro Gutiérrez, el veterano grabador, Presidente del Centro Andaluz de la Habana. El niño es Tiqui Carneiro Garriga. (Foto Mollinedo).



MISCHA LEVITZKI, el notable pianista polaco que dió dos conciertos en el "Auditorium" los días 16 y 18 de Diciembre, contratado por esa entidad que tanto ha hecho y hace por nuestra cultura artística: "Pro-Arte Musical".



SR. JOSE RENE MORALES Y LARCEL, distinguido clubman, Ministro de Cuba en París, que ha sido nombrado, también, para iniciar nuestras relaciones diplomáticas con el Vaticano. ("Ego te absolvo peccatis tuis", le dirá S. S.) Día XI y último. René le dese el anillo.

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



(Dibujo de Massaguer)

Eres como la nueva gasolina "Shell".  
¡Blanca, pura y no necesitas estimulantes!

**IPD**  
PATRIMONIO  
DOCUMENTAL  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

# BRIDGE

POR  
MARIA ALZUGARAY

HACE 20 años, cuando nació SOCIAL, ya se jugaba Bridge en la Habana o mejor dicho en un rinconcito de La Habana, en el aristocrático Tulipán. No se había inventado el Plafond ni el Contract; se jugaba *plain-bridge* primero y el *auktion* después, que hoy en día nos parece de lo más soso pero que entonces resultaba interesantísimo.

En aquella época era la familia de los Zayas la *atasada*: Fernando, Alfredo y su prima Margarita, hoy, señora de Dufau, que pasaban los grandes ratos jugando con Meredith Carrillo, Leonor Díaz Echearte y Pepe Figueredo, el fiscal de la Audiencia, ya fallecido.

Hoy en día, además de los Zayas, que han seguido con el contagio, tenemos a los Morales Zaldo, a los Delmonte, a los Alonso y los Recio, a los Menocal, a los Señor y a los Alzugaray, donde hasta el gato sabe jugar al Bridge.

A los diplomáticos se los debe también la difusión del Bridge entre nosotros, pues según me ha contado Alfredo Zayas hijo un Ministro de Bélgica, Monsieur de Warzie, y uno de España, el señor Mariátegui, que muy a menudo, celebraban parties, invitando a los cubanos, que poco a poco se fueron iniciando en este interesante juego.

El Auction Bridge, primera modificación del Plain Bridge, fue ideado en 1905 por un grupo de jugadores del Bath Club, uno de los clubs más antiguos e importantes de Inglaterra. Tres años después fue aceptado por el Portland Club, famoso todavía, escribiendo un comité conjunto de ambos Clubs las primeras reglas de Auction.

El mejor jugador de Bridge, en Londres, en aquella época, fue Arnold Ward, hijo de la celebre novelista Mrs. Humphrey Ward.

Un tiempo después el Auction Bridge fue introducido en los EE. UU.

En aquellos años, R. F. Foster, un americano, era el mejor escritor de Bridge, y el más conocido. Escribió durante un período de treinta años infinidad de libros y folletos, que ayudaron muchísimo a los jugadores y fue el inventor de la *regla del once*, que tan útil nos ha resultado a todos los jugadores de Bridge.

Un poco después que Foster, empezó a escribir Sidney Lenz, que además



MARGARITA DE ZAYAS DE DUFAU  
(Foto Handell)

de ser autor de varios libros muy buenos, ha sido uno de los mejores jugadores de Auction Bridge que ha existido, siendo tal vez Hal P. Sims el único que lo haya igualado.

Los dos existen todavía y siguen dando guerra, el primero con su Official System de Contract, derrotado por el Culbertson System, y el segundo hasta hace dos o tres años tenía un team de Bridge invencible, llamado "Los cuatro jinetes".

Milton C. Work ha sido otro gran escritor y jugador americano, pero su mejor obra no ha sido sobre Auction Bridge, sino en 1926 o 27 cuando escribió su libro sobre Contract, inventando un maravilloso sistema de puntos que permitía ofrecer las manos con una exactitud sorprendente. Guillermo Alamilla, uno de nuestros mejores jugadores, me dijo una vez que él le debía a Work y a ese maravilloso sistema de puntos la solidez de su juego.

En 1918 un grupo de jugadores en el Círculo Artístico y Literario de París, acordaron una innovación en el score del Auction, que puede decirse fue el nacimiento del Contract Bridge, aunque ellos lo llamaron Plafond y tardaron mucho después en aceptar el Contract cuando fue lanzado por los autores americanos.

La cláusula decía así:  
"En la columna de abajo, reservada para las bazas, que son las que producen los puntos para el juego, deben apuntarse solamente las bazas

que han sido ofrecidas. Las bazas extras que se hagan se anotarán en otra forma: 50 puntos por cada baza extra en la columna superior, que hasta ahora ha sido reservada para los Honores y las Penalidades.

Esta idea de las bazas extras, subiendo y subiendo en la columna superior del score, fue la que en parte dio origen al nombre de *Plafond* que quiere decir *techo*.

Ellos no se imaginaban al introducir esta simple modificación en el score de Auction, la revolución tan profunda que ocasionaría en el Bridge.

Pero como este es un artículo de *reminiscencias*, no diremos hoy nada de este maravilloso Contract Bridge, que es la *actualidad*, ni de Culbertson, el mago poderoso que ha hecho del Bridge, el juego tranquilo del Home inglés, el juego internacional, y de su Blue Book, un éxito de librería, sin precedente, traducido ya a tres idiomas.

Durante el mes de Diciembre, Ana María Menocal ha reunido dos o tres veces varias mesitas de Bridge, proporcionándole a sus amigos un rato encantador.

El jueves 12 se formaron cuatro mesas.

En una jugó nuestra gentil anfitriona con Madame Macario, la señora de Señor y la de Maduro.

Cerca de mí estaba la mesa de Alfredo Zayas, "el maestro", con Rosa Perdomo, Rosita Sardiñas y Rafael Menocal.

María Luisa Menocal, acabada de llegar de su viaje, con su cabeza llena de ideas nuevas, que pronto serán lindas realidades, jugó con Lolita Montalvo, con el señor Manuel González y con otro señor canadiense, que encuentra que la mujer cubana juega divinamente al Bridge, mucho mejor que sus compatriotas y que las americanas.

Y en mi mesa estaban Lolita Recio de Goltzolo, Eva García de León y el Señor, que es uno de nuestros mejores jugadores de Bridge.

Pasamos una tarde encantadora, siendo obsequiados con un buffet exquisito y muy amablemente atendidos por la señora Vía de Menocal y su hija María Luisa, la señora de Argüelles.



## RADIO CRITICA

(Viene de la pág. 5)

torio al derecho de defensa que tiene cada ciudadano, pero no debemos olvidar que si éste existe, también hay otros seres, muchos más numerosos que los transmisores, que han hecho un desembolso económico y que ningún medio tienen de defensa contra los desmanes del radio en Cuba, como no sea desconectar su receptor y conformarse con la pérdida de unos cuantos pesos... Además, como si esta razón fuera poca, tenemos el hecho de que en ninguna ciudad del extranjero existen treinta estaciones de onda larga, como tenemos en esta ciudad de La Habana, donde moran los más sufridos radioyentes del mundo...

En cuanto a los programas y su supervisión por un organismo propio pero al propio tiempo independiente de las maniobras políticas, ¿entonces no ganarían estos con su implantación y la no menos necesaria creación de la escuela de locutores que libre de tanto atentado a la gramática y al buen gusto como se escuchaba actualmente por radio?

Y si a esto añádiéramos un pequeño impuesto anual al radio—ligamos un peso por receptor y que estamos seguros que todos pagarían gustosos en aras de mejor música—que estaría dedicado exclusivamente al funcionamiento de ese cuerpo supervisor y al de la escuela de locutores, así como a la creación de premios semanales, mensuales y anuales para los mejores programas, entonces podríamos decir que el radio en Cuba había rechazado al fin la hoy acertada definición de la Sra. Muñoz de Quevedo para equipararse al que disfrutaban los felices radioyentes de otras no menos felices partes del mundo.

## LA MUSICA EN

(Viene de la pág. 21)

obras más extraordinarias que se hayan escrito con tales esencias es el *Concerto para Clavicembalo* de Manuel de Falla. Béla Bartók ha seguido los mismos principios quintaesenciales con el folklore húngaro, particularmente en sus últimos Cuartetos. En cambio Strawinsky ha abandonado, (al menos por ahora, pues es sabida su proteiforme movilidad) todo contacto con la tierra, levantando un vuelo "eua-

DIENTES  
BLANCOS... ALIENTO  
PERFUMADO

**D**IARIAMENTE, por la mañana al levantarse y por la noche antes de acostarse, cepílese bien—con la Crema Dental Colgate—las encías y los dientes superiores de arriba hacia abajo—las encías y los dientes inferiores de arriba hacia abajo. Luego enjuáguese. Enseguida ponga en la lengua un centímetro de Crema Dental Colgate y disuélvala con un sorbo de agua. Lávese bien la boca con este líquido, haciéndolo pasar por entre sus dientes. Finalmente enjuáguese con agua limpia.

## Este método Colgate da estos 5 Resultados

*Primer:* Embellece los dientes... el ingrediente pulidor de Colgate—el mismo que usan los dentistas—deja los dientes blancos y resplandecientes. *Segundo:* Limpia perfectamente. *Tercero:* El suave masaje que reciben las encías, las fortalece y las conserva firmes, rosadas y sanas. *Cuarto:* Disuelve y lava todo residuo alimenticio, que comunmente causa el mal olor de la boca, y *quinto:* el delicioso sabor Colgate refresca la boca y perfuma su aliento. Compre un Tubo hoy mismo.



3 TAMAÑOS  
10, 20 y 35 cts.

Sintonice la Hora COLGATE todos los martes, viernes y domingos, de 6 a 7 p. m. por las estaciones: C. O. C. O. de onda corta en 6010 Kc., C. M. Q. en 840 Kc., y C. M. B. Z. en 1000 Kc.

VISITE A SU DENTISTA POR LO MENOS DOS VECES AL AÑO



si" místico, del cual es peligroso el aterrizaje. Su *Sinfonía de Salmos* es realmente una obra genial, soberbio monumento sonoro a la mayor gloria de Dios. El último movimiento de esta obra (que no responde a la concepción clásica de "sinfonía") es de una grandeza

sobrehumana. Strawinsky, con sus 53 años, entra en la peligrosa edad de las contricciones. En verdad, el músico que es capaz de hablar a Dios de esta manera tiene ganado el cielo de la inmortalidad con más derecho que los cenobitas y ascetas.



## EL MEJOR REGALO

POR \_\_\_\_\_  
CONSUELO MONTORO

ORLANDO está muy fastidiado: mira los magníficos juguetes que le trajeron los Reyes Magos, aquella mañana, y no tiene deseos de jugar.

Piensa, con tristeza, en su mamá, que murió hace tres años, cuando él tenía cinco, y en todas las cosas que le han sucedido desde entonces. No puede quejarse de sus abuelos paternos, con quienes vive, nada le falta; su padre le dedica los ratos que el trabajo y las diversiones le dejan libres. Miss Alice, la institutriz inglesa, le acompaña y distrae la mayor parte del día y cuando ella sale, como esta noche, le cuida Rosina, la vieja criada que fué su nodriza. Todos le colman de mimos y de regalos, pero él está ya un poco hastiado de ambas cosas. Lo que anhela es poder jugar con otros niños y tener libertad. Sus abuelos no quieren mandarle al colegio ni permitirle ir a parques y playas por miedo a las enfermedades y los peligros y creen que el hermoso jardín que rodea la casa, provisto de toda clase de juegos de interperie, reúne las condiciones necesarias para servirle de esparcimiento.

El reloj da las ocho, Orlando recuerda que sus abuelos, antes de marcharse a comer fuera, recomendaron a Rosina que no lo acostase hasta las diez para que pudiera jugar con los juguetes de los Reyes. La criada dormita y el niño decide sentarse a leer junto a la ventana abierta. Al poco rato oye un silbido y ve, en el jardín, una niña como de su edad, probre-

mente vestida, que le muestra una modesta muñeca como si fuera un trofeo. Orlando le ruega que se acerque y le pregunta curioso:

—¿Cómo has podido entrar?

La niña le responde con naturalidad:—Soy la sobrina de Ana, la cocinera de esta casa. Vivo en el campo con mis padres, pero estamos pasando una temporada en La Habana y vinimos a saludar a tía. La muñeca que ves me la trajeron los Reyes. ¿Tú no recibiste ningún regalo y por eso estás triste?

Orlando, después de asegurarse de que Rosina duerme profundamente, dice, mientras descuelga una silla por la ventana:

—Súbete y dame las manos a ver si puedes entrar, para mostrarte mis cosas.

La chiquilla, encantada, escala la ventana, que es muy baja, con suma facilidad y pronto están reunidos. Hablan en voz baja para no despertar a Rosina y Orlando encuentra, por vez primera, atractivos sus juguetes al notar el entusiasmo que producen a su compañera. Ella le cuenta que se llama Celia, que tiene siete años, que nunca se aburre, que va sola a la escuela y que no sabe la historia de los Reyes Magos... Orlando le ofrece contársela y empieza: "Había unos reyes en Arabia, que eran magos, y cuando vieron una estrella milagrosa, que el sol no apagaba, adivinaron que había nacido el Niño Jesús y se pusieron en camino para buscarle. Iban montados en grandes camellos infatigables y la estrella los guiaba.

Llegaron a Belén, un pueblecito de Palestina, en la madrugada del 6 de enero y la estrella se ocultó. Los Reyes Magos comprendieron que habían encontrado el lugar donde estaba el Niño Dios. Le hallaron en un pesebre, junto a la virgen María, y postrándose le adoraron. Después le ofrecieron valiosos presentes de oro, incienso y mirra. Desde entonces, en conmemoración de su visita a Belén, los Reyes Magos recorren la tierra, montados en sus maravillosos camellos, todos los años en las primeras horas del 6 de enero y les llevan regalos a los niños buenos.

—¿Qué bonita historia!—exclama Celia entusiasmada, y en ese momento el reloj dá las once... Orlando oye el ruido de un automóvil que acaba de entrar en el garage, pero no se atreve a despedir a la niña. En seguida aparecen los abuelos y quedan atónitos al ver a Celia. Despiertan a Rosina que les dice quién es la desconocida y declara que no se ha dado cuenta de lo sucedido. Los niños tienen que separarse, no sin cambiar una mirada de mutua simpatía, y luego Orlando sufre una severa represión.

Pero, una vez acostado, revive las horas tan distraídas que pasó con su amiga y se propone conseguir, por todos los medios, que su abuela ruegue a los padres de Celia que la dejen quedarse con la tía Ana, allí en la casa, para que juegue con él.

Antes de rendirse al sueño piensa: el mejor regalo de los Reyes Magos ha sido el de esta noche:...

CALENDARIO

(Viene de la pág. 31)

Dic. 27—Monona Shelton y Carlos Solís y Alonso.

Dic. 28—Rosario Camacho y de León y Dr. Angel Fernández Golderos.

Dic. 29—Margarita Cosculluela y del Alamo y Victor Heydrich y Ortiz.

Dic. 30—Angelina Enriquez y López y Cristóbal de Zayas Bazán y Murillo.

COMPROMISOS

Dic. 3—Aimee Fowler y Cabre-ra y Pedro Pablo de la Cámara y O'Reilly.

Dic. 8—Conchita Piñera y Arenas y Emilio de Cárdenas y Morán.

Dic. 9—Bebita Paradela y Fitz-Gibbons y Leandro Echarte.

Dic. 12—Soledad Alvarez de la Campa y Fernández y Dr. Agustín Cruz y Fernández.

Dic. 14—Esperanza Freixas y Ayala y Dr. Gabriel Rodríguez Baz y Alfonso.

FALLECIMIENTOS

Nov. 28—Niño Sonny de Zaldo y de la Guardia.

Dic. 6—Doña Catalina Ponce de León Vda. de Barinaga.

Dic. 7—Don Julio Gárate y Brú.

Dic. 10—Señorita Mercedes Eli-gio y Valdés Machado.

Dic. 12—Coronel Don Carlos Guas y Págueras (en Miami).

Dic. 14—Ingeniero Don Carlos M. de la Rionda.

Dic. 20—Dr. Pablo Desvernine y Galdós.

Dic. 24—Dr. Enrique Larrondo y de la Maza.

Dic. 24—Don Alberto Portela y Reyes.

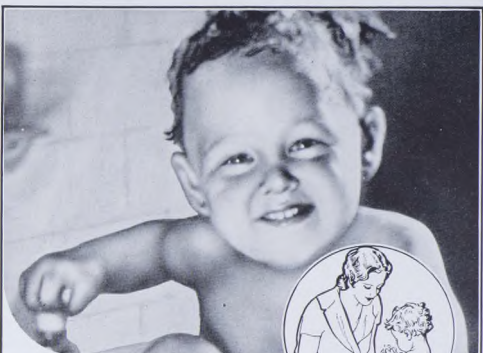
Dic. 25—Coronel Don Julio San-guily y Echarte.

Dic. 28—Don Manuel Guas y Págueras.

VEINTE AÑOS, QUIEN

(Viene de la pág. 23)

tra juventud. Jaime Valls, Enri-que García Cabrera, Conrado Mas-saguer, Sergio Carbó, yo... Una especie de fraternidad nos unía. ¿Qué importa el paso de los años? Aquella amistad sólida, sigue en pie. Teníamos veinte años y hoy todos—acaso alguno con un avieso hilo blanco en los cabellos—aun



**"BAÑEO CON PALMOLIVE"**...deje que su delicada piel reciba los efectos balsámicos de la mezcla de los aceites de palma y oliva.

**E**L jabón que usted use para el Bebé debe ser puro y suave, que proteja, no sólo la cara sino también la piel de todo el cuerpo. Por eso la mayoría de las madres usan el Jabón Palmolive,—hecho de la mezcla secreta de los balsámicos aceites de palma y oliva,—que hermosa y protege el cutis más delicado.

Diariamente, bañe al bebé, friccionando todo su cuerpo con una abundante espuma de Palmolive, para limpiar completamente todos sus poros... enjuáguelo después con bastante agua fresca y séquelo suavemente.

Este baño diario dejará la piel del bebé suave, fresca y limpia, constituyendo pa-



ra él un verdadero placer esta necesidad diaria y Ud. tendrá la absoluta seguridad de estar usando un jabón que protege la delicada piel de su hijo.



Sintonice la Hora PALMOLIVE todos los martes, viernes y domingos, de 6 a 7 p. m. Por las estaciones C. O. C. O. de onda corta en 6010 Kilociclos y C. M. G. de onda larga en 840 Kilociclos.

Las Cintas negras de las envolturas del Palmolive, sirven para participar en los famosos Concursos "JABON CANDADO"

sin vernos seguimos cultivando en el fondo de nuestro corazón aquel tesoro inmarcesible. Por eso estas líneas, sin quererlo, tienen una entonación melancólica. Remover las brasas de los recuerdos no es un deporte risueño, cuando entre los años se perdieron tantas ilusiones.

Veinte años... La vida nos lle-gaba en soplos cálidos y pretendían-dome darle un sentido de eternidad a las horas efímeras, al instante fugitivo, que, a veces, era un bello y a veces era amablemente inútil, porque lo llenábamos con nuestros sueños. Y he aquí que este aniversa-rio de SOCIAL es como un con-vite de fantasmas. Unos tiernos. Otros desgarradores. En aquel cónclave festivo, Conrado Massa-guer era la elegancia. La flor de

su ojal—aunque sospecho que no decoraba su *boutonniere*—era la más fresca. Usaba bastones extraordinarios. Había implantado el uso del sombrero de ala prolija, sobre cuya superficie era posible instalar una orquesta, celebrar unas regatas o efectuar un duelo a primera sangre. Se fatigó de asombrar a los indígenas y un día puso en vigencia el sombrero de "cáscara de piña", al cual ha per-manecido fiel con una heroica tenacidad, mi fraternal amigo Pa-quito Sierra.

Y un día, también, hace veinte años, quiso establecer una pulcra tribuna de belleza, de claridad, de buen gusto. Nos contó, con su charla rápida, el asunto. Y apareció SOCIAL.

¿Que padre no desea para sus hijos ....



Papá Massaguer, el director de "S.O.C.I.A.L.", aparece aquí en el "nursery" de sus hijas Conchita y María Elena, mientras Mamá Massaguer los kodica con una Cine Kodak Eight 8.

lo que él mismo no tuvo en su infancia? ¿Y qué recuerdo más grato para los seres queridos que verse más adelante en la pantalla? El Cine-Kodak *Eight* (8) es sencillo, seguro y económico. Cine en casa es ahora una realidad fascinadora.

Solicite una demostración, sin compromiso, donde ostentan letrero Kodak, o bien pídanos el nuevo catálogo acerca del Cine-Kodak *Eight* (8).

¡ LAS FOTOGRAFÍAS DE HOY !  
 ¡ SON LOS RECUERDOS PARA MAÑANA !

Kodak Cubana Ltd. Zenea 236, Habana.



Ahora, en época de las grandes festividades, los grandes han celebrado múltiples fiestas. Y los chicos han dicho: Nosotros no nos quedamos atrás... y he aquí los recuerdos de dos parties, que se efectuaron en el pasado diciembre.

Arriba, un grupo del garden-party ofrecido por la niña María Victoria Del Valle y Perdomo, hija única de Doña Rosa Perdomo y Díaz Albertini y Don Ignacio del Valle Grau, en la suntuosa casa de la Avenida Mendocino. La diminuta y graciosa "hostess" aparece sentada, cual mínima samaritana a orillas del pozo.

Abajo, otro grupo de nuestra élite miranda en la fiesta ofrecida por los esposos Lobo-Olivarez en honor de sus nietos, Leonor y María Luisa Lobo Montalvo y Mario y Heriberto Lobo Menocal.

(Fotos exclusivas hechas por Fancasta para SOCIAL)



DEL PEQUEÑO GRAN MUNDO

PATRIMONIO  
MONTALVO  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA

## VEINTE AÑOS

(Viene de la pág. 35)

los hechos, los sentimientos y las pasiones humanas, así como la consideración de que todos los elementos de la film,—incluidos los audibles en la film sonora—, deben estar rigurosamente sometidos a un método jerarquizador, que es el montaje, a la manera de Griffith, pero desarrollado, llevado a un estadio más alto, en acuerdo con las nuevas posibilidades mecánicas y como un producto, en el campo del arte, de la aplicación de la dialéctica materialista.

De ninguno de los directores rusos tenemos espacio para ocuparnos. Baste señalar que Eisenstein está considerado por la crítica mundial como el genio de la cinematografía, que sus films marcan fechas en la historia del cinema, especialmente en la etapa de que hablamos, y que su exposición de cómo deben usarse el sonido y la palabra y de lo que debe ser la forma fílmica, en fin, sirven de orientación a cuantos intentan sacar a la cinematografía del impase en que desde el advenimiento del sonido, la ha colocado Hollywood.

La última film de Vertov *3 canciones de Lenin*, influida por el criterio de Eisenstein, medularmente dialéctico, hace una síntesis de las imágenes visuales y sonoras, alternándolas y contraponiéndolas.

La etapa de 1923-24 a 1929 en la cinematografía rusa tiene la misma importancia que la etapa de Griffith en la cinematografía americana y en relación con la cinematografía mundial.

La aportación rusa a la cinematografía en la etapa sonora la constituyen: *Romance Sentimental*, de Eisenstein; *El Deserto*, de Pudovkin; *3 canciones de Lenin*, de Vertov; *Campesinos*, de Emiler, premiada en Ginebra; *Chapoyev*, de Sergei y Gregory Vosilievich, que se proyectará pronto en La Habana, y por último *El Nuevo Gulliver*, film de marionetas a la manera de los cartones animados, que ha hecho sensación en Estados Unidos.

## V

En la etapa inmediatamente posterior a la guerra, viene a ocupar el primer lugar en la cinematografía americana, Charles Chaplin que desde 1912 se ha destacado como actor, creando un tipo que rápidamente se universaliza. Desde 1918 será actor y director de sus propios argumentos para los

que compone el acompañamiento musical.

De esa época son *Vida de perro*, *Armas al hombro*, *El chucuelo*. Poco después vienen, *Una mujer de París*,—sólo como director y argumentista— *La avalancha del oro*, *El circo* y por último *Luces de la ciudad*, en la que usa el sonido de modo que aun no ha sido superado por Hollywood, si se exceptúa *El Delator*.

Charlot simboliza al individuo inadaptable que llevando dentro de sí un mundo de sueños y de anhelos, se sabe fundamentalmente incapacitado para lograrlos, es decir, para arrancárselos a la sociedad y a los hombres tarados de maldad e injusticia.

La vida y la obra de Chaplin tienen un denominador común: "frustración y dolor". De ahí lo entrañado de la segunda que trasciende a autobiografía. Sus films, especialmente los últimos, son los primeros ensayos autobiográficos de la pantalla, no por iniciales menos logrados. Se advierte en toda la obra una honda simpatía por los desposeídos y los humildes.

Chaplin es un gran poeta que emplea como medio de expresión el gesto, un poco convencional, de la pantomima, subrayado con golpes de luz y sombras y frases musicales, contraponiendo,—magro del matiz y el contraste—, la fealdad y la belleza, lo sublime y lo ridículo, lo pequeño y lo grande, el dolor y la alegría, el amor y el desamor, todo ello con un profundo sentido humano.

Método veraz y sencillo que hará llegar el mensaje del poeta a todas las mentes.

Su última film, cuyo título ignora—no se ha proyectado todavía—, se afirma que supera a las anteriores por la actualidad del tema y el vigor con que está atacado,—punto de vista, enfoque—, así como por la realización formal, cuyos elementos principales son los de siempre con la aportación de elementos sonoros—no diálogo—, y el comentario musical.

## VI

De la post-guerra al advenimiento del sonido Hollywood se mantiene, con pequeñas variantes, dentro de la tradición de Griffith, siguiendo la cual se llega casi a la supresión del letrero y a dotar a éste de sentido fílmico, como en *Amanecer* de Murnau. Iba así la cinematografía camino de librarse de la muleta de la palabra escrita. Contando con medios técnicos, mecánicos, superiores, sus films al-

canzan una perfección formal extraordinaria.

Sin embargo, cogido Hollywood en las contradicciones de las fuerzas económicas de que forma parte y en lo que Waldo Frank llama el caos de Norteamérica, no aporta a la cinematografía todo lo que sus posibilidades técnicas le permitían.

Crea, sin embargo, dos renglones o géneros cinematográficos: el noticiario universal y el cartón animado, a los que aplicará más tarde el sonido y la palabra, avalorándolos notablemente.

## VII

En 1927 los films rusos y alemanes empiezan a disputar a Hollywood el mercado, no sólo internacionalmente, sino dentro de Estados Unidos. Es en ese momento que surge la idea del cine parlante como realidad inmediata.

Era la novedad que ofrecer al público. Era algo más. Era toda una revolución, cuyas posibilidades ha traicionado Hollywood al seguir la línea de menor resistencia: la reproducción del diálogo a la manera teatral.

Así es como la pantalla perdió su dinamismo y las films se hicieron cada vez menos films, hasta ahora, en que se advierte una reacción favorable.

Sin embargo, el sonido y la palabra avaloraron, como digo antes, dos renglones cinematográficos originarios de Hollywood, el cartón y el noticiario, y crearon una nueva film, la comedia-revista musical.

Los cartones son dentro de la cinematografía arte por el arte; juego libre, sin restricciones, de la imaginación; puro recreo de los sentidos. Nada de contenido, ni ilación lógica de los hechos, ni siquiera verosimilitud.

Asueto absoluto, puro deporte visual-sonoro. Verdadera jitanjáfora. A veces el cartón tiene una intención crítica, pero no es lo frecuente.

La revista y la comedia musical son las otras grandes aportaciones de Hollywood a la cinematografía. Constituyen una verdadera orgía de visualidad. En ellas el micrófono conserva todavía una circunspección y pacararía que le reporta y limita el vuelo. Cuando Hollywood se "atreva" nos pasaremos ante lo que puede hacer la justa unión de lente y micrófono en las revistas y comedias musicales.

El Noticiario es un vivero de

DE COMO EL GENERAL

(Viene de la pág. 51)

por un agujero en su tercio bajo asomaba una punta de piedra, un gesto de desagrado cambió todos los rostros y reinó el descontento por momentos, a tal extremo, que, inconscientemente, uno tras otro todos quedaron de pie".

Continúa relatando el señor Hernández que, "repuestos que fueron de tan inesperada como desagradable sorpresa, se me pidió la caja, la tomé en mis manos, con desagrado, y la deposité en las del señor Sáenz, quien a su vez la trasladó a las del Dr. Garganta, éste, colocándola sobre la mesa, destinada al efecto, tomó la llave y abrió sin dificultad; apareció la tapa de plomo y tras ella, en la caja del mismo metal una porción de tierra, que no levantaba dos centímetros sobre el fondo de la misma, algunas astillas de huesos y dos pequeños pedazos como de 1½ centímetros y de forma semi-ovales; tomó el menor el doctor y dijo parecerle una falanje, y analizado que hubo el segundo, pintó con él sobre la tapa de plomo, manifestando que le parecía yeso fundido, y dejando caer ambas tapas dió vuelta a la llave". Este relato coincide con el que hace el señor Loys.

El asombro de los presentes se trocó ahora en profundo disgusto, que se manifestó en el siguiente diálogo sostenido, según el relato que, lleno de vida y color, nos hace el señor Hernández, entre los señores Govín, Blanco, Arolas y Santander y Frutos. "Tras algunos minutos— refiere Hernández —de miradas, gestos de cabezas y murmuración a soto voce, se me ordenó extrajese la urna, al realizarlo cayó al suelo uno de los pedazos del destrozado respaldo, y al depositarla en manos del señor Sáenz, la diestra del señor Blanco le indicaba que la pudiese junto a la tapa. El señor Govín interrogó sobre lo que se hacía constar en el acta y el señor Blanco le contestó: —"En casa arreglaremos eso," —"Interrogó de nuevo el señor Govín:

—"¿Qué se hace con estos restos?"

"Arolas propone que sean llevados a casa del señor Obispo, y el I. S. se opone, diciendo:

—"A mi casa no va eso; que lo lleven a casa del General.

"Y éste repuso:

—"A mi casa tampoco.

"Entonces, Arolas, dándose cuenta de las razones que asistían

*Nuestro cutis debe tener la suavidad del Cutis de una Jovca. Después el excelente jabón "Hiel de Vaca", lo conseguimos. Julia M. Gomez Dumas*

**El Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas blanquea y suaviza el Cutis, dejándolo deliciosamente perfumado. Por ello, es indispensable para el baño y el tocador.**

**Sintonice la Hora JABÓN DE HIEL DE VACA DE CRUSELLAS todos los miércoles, de 6 a 7 p. m. Por las estaciones: C. O. C. O. de onda corta en 6010 Kilociclos y C. M. O. de onda larga en 840 Kilociclos.**

**Las envolturas del Jabón de Hiel de Vaca de Crusellas, sirven para participar en los famosos Concursos "JABÓN CANDADO"**

a las citadas personalidades, para no querer hacerse cargo de la custodia de aquellos restos, indicó, que, en vista de hacer más de cien años que estaban en la Catedral, allí podían permanecer en tanto no se dispusiera su embarque."

Y en efecto, guardados por el señor Deán, y custodiados por una guardia militar, permanecieron los ahora tan sospechosos y repudiados restos de Colón, en el Sagrario Mayor de la sacristía hasta el 12 de diciembre en que fueron embarcados rumbo a España.

Aunque otra cosa pensaran entonces, ante las anomalías descubiertas, los personajes asistentes a la referida exhumación, no hubo alteración alguna en los restos, y los que fueron llevados a España en 1898 eran los mismos traídos en 1796 de la Catedral de Santo Domingo, sin que con ello afir-

memos que pertenecían a Cristóbal Colón, pues parece lo más probable que los de éste quedaron en Santo Domingo, trasladándose a La Habana los de su hijo Diego. La falta de una de las dos cajas que en 1822 hizo colocar en el nicho de nuestra Catedral el Obispo Espada, se debe a que dicha caja fué extraída del nicho por su fondo, en 1823, a consecuencia de haberse abolido en España el régimen Constitucional y no ser por ello prudente guardar junto a los supuestos restos de Colón el libro de la Constitución que aquella caja contenía. Así consta todo ello minuciosamente expresado en las actas del Cabildo de la Iglesia Catedral. En la misma fecha en que se realizó la extracción de la mencionada caja con el Código español de 1812, se variaron, en esta

# Conservatorio Bach

Directora: María Muñoz de Quevedo

Teléfono A-8809

Concordia 64-A

## LO QUE TRAJERON

(Viene de la pág. 19)

anciano que le hacía muñecas, comenzó a sonreír.

—¿Cómo llegaste tú hasta aquí, bribón? dijo André. Te voy a echar al río como se hace con los gatos recién nacidos que sobran.

El niño continuaba sonriendo. A poco dió unos gemidos. Había hecho desencadenar un pequeño aguacero. Ursula improvisó unos pañales. Luego comenzaron a hacer conjeturas sobre quién podía haber traído allí al niño.

A la mañana siguiente le contaron al cura el acontecimiento. Este oía con toda clase de aspavientos. Pidió que le enseñaran el niño. Lo examinó y no le encontró parecido con ninguno del lugar. Aconsejó buscar a los progenitores para devolverles la criatura. André trataba al niño de gramuja, e insistía en arrojarlo al río. A lo mejor era hijo de alguna muchacha que había dado un mal paso. Ursula quería quedarse con él, si no lo reclamaban. El cura comenzó a reír con malicia. Vieron que estaba en el juego. Efectivamente, el niño era hijo de uno de sus parientes, que tenía una familia numerosa y que a duras penas podía mantener.

Ursula y André adoptaron el niño. Desde aquel día André fué más parco en empinar el codo.

## SANGRE

(Viene de la pág. 26)

su favor que el total de electores de la nación... un cincuenta por ciento más!

Constantino regresó para ocupar el puesto de su segundo hijo Alexander, a quien Venizelos y los Aliados habían colocado en el trono. Alexander había saltado por encima del príncipe heredero Jorge, porque este último, como su real padre, cuya esposa era hermana del Kaiser, sentía simpatías por los poderes centrales. La mordida de un mono, causó la muerte de Alexander.

—¡Pobre muchacho! No sabía lo que hacía!—fué el comentario de Constantino acerca de su hijo muerto!

Restaurado en noviembre de 1920, Constantino regresó a Atenas desde Suiza en diciembre. Pero seis meses después, el Rey Constantino salía nuevamente para el exilio, precipitado por la derrota de sus ejércitos en el Asia Menor. Antes de mediados de 1922 el reinado de Constantino había terminado y Jorge II asumió el trono, del cual fué despojado por la República.

La reciente fiebre monárquica en Grecia es más aparente que real. En todas las cancillerías se predice que Jorge no durará mucho en el trono. Una prima de Jorge, la Duquesa de Kent, nacida Marina de Grecia, goza del favor de la Corte inglesa. Se rumora que si Jorge "no resulta", es decir, si los griegos no están satisfechos de él, el Duque de Kent podría sustituirle. Como Marina es madre del único varón en línea directa para ocupar el trono inglés, sin embargo, es dudoso que el Duque de Kent pueda ser tentado a abandonar Inglaterra.

## PANORAMA

(Viene de la pág. 44)

no han pasado desapercibidos a los dirigentes de la política francesa. El viaje del Conde Martel, inquieto por la influencia que adquiere en Siria el Emir, asegurada por una alianza matrimonial que lo aproxima a una de las tribus más poderosas de Siria, ha sido una nota palpitante de la actualidad árabe.

## VEINTE AÑOS

(Viene de la pág. 60)

curiosidad, verdadera plataforma del acontecer internacional. En veinte minutos se da la vuelta al mundo. Que la palabra y el sonido prestigian el Noticiario extraordinariamente, no creo que requiera explicaciones. A diario nos lo dicen en la pantalla de nuestros cines, los personajes internacionalmente conocidos, desde el boxeador al hombre de Estado.

Este año el Noticiario ha presentado la novedad de usar el lente con sentido estético, tomando las vistas desde ángulos que hacen resaltar determinados aspectos del

objeto. En la pelea de Joe Louis, por ejemplo, la innovación no se detuvo ahí: se realizó una labor de montaje de las vistas.

Una vez más el cine nos dice lo ilimitado de sus posibilidades.

Esta vez, como tantas otras, es Hollywood a quien hay que anotar el tanto, si bien no hay que olvidar a Vertov en Rusia.

## VIII

La conversión del cine silencioso en cine sonoro-parlante, tiene motivos mucho más hondos que el ofrecer, a la gran masa de espectadores, una novedad, casi podríamos decir, una novedad. Su determinación y análisis no he de hacerlos aquí.

Si he de decir que el "talkie", a la manera de Hollywood, contradice el modular ecumenismo del cine, a que hago referencia antes, y que debe tenerse en cuenta que se produce en el momento en que la guerra de tarifas, la autarquía y el chauvinismo, llegan a su punto álgido en Estados Unidos. Esto y la ley de menor resistencia, sin dos de las razones de que Hollywood tome el camino equivocado de reproducir las obras teatrales en la pantalla, adscribiéndole a la palabra dialogada una importancia que no le corresponde dentro del cine.

## IX

Por último, quiero dedicar unas palabras al cine parlante en español, que va alcanzando madurez y que gana popularidad por días. En el orden técnico sigue a la zaga de Hollywood y conformado por el criterio de éste, que hace del cine sonoro teatro fotografiado y fonografiado.

Los films españoles y mexicanos empiezan a competir seriamente con los de Hollywood y a afirmarse en el gusto de la gran masa de la población en la ciudad y en el campo.

En general, al igual que los americanos, no aportan nada a la realización de la forma filmica, síntesis de visión y sonido, pero escuchamos nuestra lengua expresando sentimientos que son nuestros. El cine español y el mexicano merecen un cuidadoso ensayo.

# EL INDI

## NEPTUNO III

FRENTE A PERSEVERANCIA

Un lugar ideal para refrescar cuando vaya de compras

Repostería, Lunch, Helados, Refrescos

y un gran Café especial de la casa.

PATRIMONIO DOCUMENTAL

OFICINA DEL HISTORIADOR DE LA HABANA



**"COMO CONSERVO MI CABELLO  
SANO Y HERMOSO..."**



**Tenga siempre en su tocador el legítimo  
RHUM QUINQUINA  
DE CRUSELLAS**

**"Cosméticos!-¡vestidos primorosos!-¿de qué sirven si uno permite que todo lo arruine el cabello sucio, con caspa o despeinado?"**

**Siga este sencillo método:**  
Por la mañana humedézcase el cabello con el Rhum Quinquina de Crusellas. En seguida, frótese este tónico en todo el cuero cabelludo con las yemas de los dedos, por 2 minutos. Luego, cepílese el cabello por unos segundos. Después, péñese. ¡Nada más!

**El Rhum Quinquina de Crusellas por sus ingredientes tonificantes, combate las irritaciones y la caspa... evita la caída del cabello, conservándolo sano, suave, hermoso y con una fragancia fina y agradable.**

## EN AQUELLOS

(Viene de la pág. 17)

la *Revista Cubana*, y ya en los tiempos republicanos, la revista *Cuba Contemporánea*, en estos últimos años SOCIAL y el *Minorismo* desenvulveron análoga función cultural y cívica.

La semilla entonces sembrada no ha dado aún, y es posible y natural que se demore en darlos, los frutos que el país requiere para su progreso y engrandecimiento. Los impacientes o los cortos de vista, han de calificar, seguramente, esa labor de perturbadora o de inútil; mas para quienes "padecen como en agonía cuando ven que los hombres viven sin decoro a su alrededor", según la frase luminosa de Martí, y desdennan las apariencias inmediatas de los hechos, para estudiar en sus hondas raíces las causas productoras de los males sociales, y se encuentran plenamente convencidos de la necesidad de luchar sin descanso para renovarse constantemente, como medio único aceptable de vida para los hombres, y para los pueblos; para éstos no ha de ser nunca calificada de perturbadora e inútil la labor que ayer realizaron aquellas publicaciones cubanas que hemos mencionado, y últimamente desenvolvieron SOCIAL y el *Grupo Minorista*.

Una y otro actuaron, según hemos indicado, en uno de los momentos más interesantes de nuestra historia: en el instante que hacia crisis la farsa de nuestra na-

cionalidad, apuntalada ésta durante los primeros años de vida republicana con una Constitución, un himno y una bandera que engañaban nuestros sentidos para hacernos creer, y hacérselo creer al extranjero que éramos una república nueva, progresista, culta y civilizada, y no la vieja colonia, gobernada a distancia, factoría del extranjero, con iguales vicios y con idénticos o más graves problemas que antaño.

La tiranía machadista y sus soportes imperialistas, precipitaron en aquel momento la crisis, rompiéndose en mil pedazos el tinglado de la farsa republicana.

SOCIAL y el *Grupo Minorista* contribuyeron con su palabra y su acción a preparar las conciencias y las voluntades para el momento en que fatalmente debía producirse la crisis referida. A los jóvenes intelectuales que integraron aquella publicación y este grupo tendrá que reconocérseles haber llevado a nuestro pueblo el espíritu de inconfirmitad, de inquietud, de renovación, que hoy posee y que ha de cuajar, más temprano o más tarde, si no lo pierde, en una Cuba, no colonia superviva, sino república nueva, justa y humana.

Con plena conciencia de lo que decimos, hemos realizado ese enjuiciamiento sobre la vida y la obra de SOCIAL, sin que para ellos nos consideremos cobihidos por la circunstancia de haber sido actores principales en la orientación y desenvolvimiento de esta revista, porque ni la vanagloria ni la falsa

modestia se conciben en el historiador que aplicando el método materialista al análisis y explicación de los fenómenos históricos, tiene forzosamente que deducir las lógicas y precisas consecuencias que les señalan los hechos que descubre en sus investigaciones, verdades que no son más que antecedentes o causas para llegar a otra gran verdad que es el efecto o resultado de aquellos.

¡Ojalá pueda la revista SOCIAL alcanzar otros 20 años de vida y en ellos desenvolver una actuación cultural y cívica tan brillante y fructífera como la llevada a cabo en esos sus primeros 20 años!

## DE COMO EL GENERAL

(Viene de la pág. 61)

forma, los versos de la lápida que cubría el nicho:

"O Bestas a Imagen del grande Colón!  
Mil siglos durad guardados en la Urna  
Y en la remembranza de nuestra Nación."

Por último, en cuanto a la posible sustitución de los huesos por pedazos de yeso, no la hubo, pareciendo aquella materia calcárea debido a la natural descomposición que con el tiempo sufren los huesos en sus elementos integrantes, que son la oseína y las sales calcáreas.

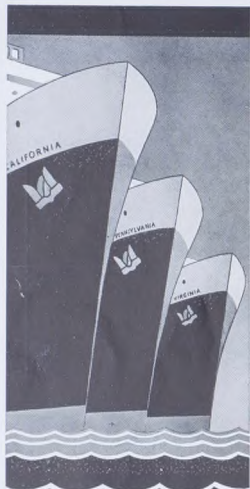
¿SE PARECE VD. A GRETA GARBO?  
¿A JOAN BENNETT?

Si Ud. tiene parecido con alguna de las grandes artistas del cine: CHARLOT, HEPBURN, RAINEY, DEL RIO, etc., etc., envíenos su retrato. Sólo aceptaremos para publicar retratos de damas o niños.

Diríjase al

Redactor de Cine de SOCIAL,  
Prado 69, Habana.

**PATRIMONIO**  
OFICINA DEL HISTORIADOR  
DE LA HABANA



**PANAMA  
PACIFIC  
LINE**

**TURBO ELECTRICOS  
DE 33.500 TONS.**

**LUJO-CONFORT  
SEGURIDAD**

**SERVICIO A NEW YORK  
Y CALIFORNIA  
VIA CANAL DE PANAMA**

**OBISPO 75  
TEL. A-7322  
LA HABANA**

## Con Nuestros Anunciantes

SOCIAL cumple veinte años de fundada y esta edición está casi toda dedicada a celebrar tan fausto acontecimiento. Como es natural, esta sección dedicada a nuestros fieles y consecuentes anunciantes, debe recordar las 18 firmas que creyendo en los surtidos de Juventud de Massaguer, aportaron con su anuncio medios que hicieron posible la salida de aquel número inicial.

De ese número recordamos los anuncios

### SUMARIO DE ESTE NUMERO

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| El Agua Viechy .....                              | 11  |
| El Ojo Mágico de la RCA—Victor...                 | 1   |
| El Champagne Piper-Hiedsiek .....                 | 2   |
| Los Refrigeradores de Montgomery-Ward .....       | 4   |
| Los Productos Dugelle .....                       | 4   |
| El Jabón Lifebuoy .....                           | 6   |
| Los polvos Royal para hornear .....               | 8   |
| Las trusas Jantzen .....                          | 37  |
| Los Mercados Montalvo .....                       | 41  |
| Las gomas Norwalk .....                           | 43  |
| El Presidente (Studebaker) de 1936 .....          | 46  |
| La Ropa Interior "Lady Louise" .....              | 49  |
| Los Almacenes de El Encanto .....                 | 49  |
| El Jardín "El Fenix" .....                        | 51  |
| Los tranvías .....                                | 51  |
| El teléfono .....                                 | 51  |
| La nueva Gasolina Shell .....                     | 53  |
| La Crema Dentrífica Colgate .....                 | 55  |
| El Jabón Palmolive .....                          | 57  |
| La Cámara Kodak .....                             | 58  |
| El Conservatorio Baeh .....                       | 60  |
| El Indio .....                                    | 60  |
| El Jabón Hiel de Vaca .....                       | 61  |
| El Rham Quinquina .....                           | 63  |
| La Panama Pacific Line .....                      | 64  |
| Buckingham (Ginger Ale y Agua Centelleante) ..... | 11V |
| Los Perfumes de Bourjois .....                    | 11V |

del AGUA VIECHY (que anuncia también los); NICHETER & ZOLA; la CASA BORBOLEA; los arquitectos MORALES Y MATA; la casa HIJOS DE PUMAGALI (hoy liquidada); la entonces famosa casa de F. G. ROBINS; la CASA HARRIS (que sigue su triunfante carrera); la exitosa firma de SEIGLER Y TOLON; la desaparecida GALATHEA de Obispo; los perfumes y Jabones CRISSELLAS (cuyos fieles siguen siendo a SOCIAL); la sastretería de Laureano López (todavía en el mismo local de San Rafael); los sombreros COLLA Y FUENTES; la pelatería LA GRANADA de Mercedal; los real-estators ZALIDO Y SALMON; el caso de PRYDE ALDO; el Grípido del DR. ARTURO BOSQUE; los corsets NIXON; y la siempre favorecida CASA GRANDE, de Gullano y San Rafael.

Mucho nos regocija, después de veinte años de vida, notar que firmas como Brandiere que representa el Agua Viechy; Casa Harris; el Jardín El Fenix; Crasellas & Co. entre otras sigan favoreciéndonos con su confianza.

El record de SOCIAL como revista ilustrada es indiscutible, para debemos de recalcar aquí que sus triunfos se los debe en gran parte a los anunciantes tanto extranjeros como cubanos, que han apreciado nuestras páginas de anuncios como el mejor medio para presentar su mercancía.

### B U C K I N G H A M

En el anuncio de las famosas Buckingham Ginger Ale y Agua Centelleante que figura por primera vez en SOCIAL (página de enfrente) aparece equivocadamente el teléfono U-4664, cuando debe leerse U-6464.

Lamentamos el error, pero esperamos que esta nota aclaratoria sea suficiente.



## Massaguer & Donnin

Saluda a sus amigos y clientes,  
deseándoles muchos éxitos en 1936

Arcada del Hotel Sevilla Biltmore,

Habana.



# SOIR DE PARIS



# BOURJOIS

PATRIMONIO <sup>MD</sup>  
DOCUMENTAL